**Chapter II--The Original State of Man**

CHAPTER II.

THE ORIGINAL STATE OF MAN.

In determining man's original state, we are wholly dependent npon Scripture. This represents human nature as coming from God's hand, and therefore "very gGod" (Gen. 1 : 31). It moreover draws a parallel between man's first state and that of his restoration (Ool. 3: 10; Eph. 4 : 24). In interpreting these passages, however, we are to remember the twofold danger, on the one hand of putting man so high that no progress is conceivable, on the other hand of putting him so low that he could not fall. We shall the more easily avoid these dangers by distinguishing between the essentials and the incidents of man's original state.

Gen. 1 : 31—" And God saw everj thing that he hid mads, and, behold, it was verj gGod "; Col. 3 :10—" the lev man, which is being renewed unto knowledge after the image of him that created him "; Kph. 4 : 24—" the new man. which after God hath been created in righteousness and holiness of truth."

第二章 - 人的原始状态

第二章。

人的原始状态。

在确定人的原始状态时，我们完全依赖于圣经。这代表人性来自上帝的手，因此“非常好”（创1:31）。此外，人类的第一个状态与他的恢复状态之间的平行（Ool.3：10;以弗所书4:24）。然而，在解释这些段落时，我们要记住双重危险，一方面是把人放得太高以至于没有进步是可以想象的，另一方面是把他放得这么低，以至于他不能摔倒。通过区分人类原始状态的基本要素和事件，我们将更容易避免这些危险。

创世纪1：31-“上帝看到了他隐藏mads的东西，不料，它是好的”;歌罗西书3：10-“在他创造他的形象之后，正在恢复知识的那个人”; KPH。 4：24-“新人，就是在真理的公义和圣洁中创造出来的。”

Philippi, Glaubenslehrc, 2: 837-390— "The original state must be (1) a contrast to sin; (2) a parallel to the state of restoration. Difficulties in the way of understanding it: (1) What lives in regeneration is something foreign to our present nature ("it is no longer I that live, but Christ lireth in me "—Gal. 2 : 20); but the original state was something native. (2) It was a state of childhGod. We cannot fully enter Into childhGod, though we see it about us, and have ourselves been through it. The original state is yet more difficult to reproduce to reason. (3) Man's external circumstances and his organization have suffered great changes, so that the present is no Bign of the past. We must recur to the Scriptures, therefore, as well-nigh our only guide."

Philippi，Glaubenslehrc，2：837-390-“原始状态必须是（1）与罪恶形成对比;（2）与恢复状态平行。理解它的方式有困难：（1）生活在再生中 对我们现在的本性来说是一种陌生的东西（“我不再活着，但基督在我里面” - 加拉太书2:20）;但最初的状态是本土的。（2）这是童年的状态。 不能完全进入童年，虽然我们看到它关于我们，并且我们自己也经历过它。原始的状态更难以再现理性。（3）人的外在环境和他的组织遭受了巨大的变化，所以现在 这不是过去的标志。因此，我们必须重新阅读圣经，以及我们唯一的指南。“

Lord Bacon: "The sparkle of the purity of man's first estate." Calvin: "It was monstrous impiety that a son of the earth should not be satisfied with being made after the similitude of God, unless he could also be equal with him." Prof. Hastings: "The truly natural Is not the real, but the ideal. Made in the image of God—between that beginning and the end stands God made In the image of man." On the general subject of man's original state, see Ziickler, 3: 283-290; Thomasius. Christ! Person und Werk. I: 215-243; Ebrard. Dogmatik. 1: 287-276; Van Oosterzec, Dogmatics, 374-375: Hodge, Syst. Theol., 2: 92-116.

培根勋爵：“男人第一个庄园纯洁的闪光点。” 加尔文：“地球的儿子不应该满足于按照上帝的形象被制造，这是一种可怕的亵渎，除非他也能与他平等。” 黑斯廷斯教授：“真正的自然不是真实的，而是理想的。以上帝的形象制造 - 在开始和结束之间站立在上帝的形象中。” 关于人类原始状态的一般主题，见Ziickler，3：283-290;托马。 基督！ 人和Werk。 我：215-243;Ebrard。教义学。 1：287-276; Van Oosterzec，Dogmatics，374-375：Hodge，Syst。 Theol。，2：92-116。

L, Essentials Of Man's Original State.

These are summed up in the phrase "the image of God." In God's image man is said to have been created (Gen. 1 :26, 27). In what did this image of God consist? We reply that it consisted in 1. Natural likeness to God, or personality; 2. Moral likeness to God, or holiness.

Gen. 1: 26, 27—" And God said, Let us make man in our image, after our likeness And God created man in his

own image, in the image of God created he him." It is of great Importance to distinguish clearly between the two elements embraced In this Image of God, the natural and the moral. By virtue of the first, man possessed certain facultie\* (Intellect, affection, will); by virtue of the second, he had right tendencies (bent, proclivity, disposition). By virtue of the first, ho was invested with certain power\*: by virtue of the second, a certain direction was Imparted to these powers. As created in the natural Image of God, man had a moral nature; as created in the moral image of God, man had a holy character. The first gave him natural ability; the second gave him moral ability. The Greek Fathers emphasized the first element, or ixiiumal Uy; the Latin Fathers emphasized the second element, or linliiums.

L，人类原始状态的要点。

这些总结在“上帝的形象”这个短语中。按照上帝的形象，据说人已经被创造了（创世纪1：26,27）。这个神的形象是什么组成的？我们回答说它包括1.自然与上帝的相似，或个性; 2.对上帝的道德相似，或圣洁。

创世纪1：26,27-“上帝说，让我们以我们的形象造人，在我们的形象之后，上帝在他的人身上造人

自己的形象，按照上帝的形象创造了他。“在上帝的形象，自然和道德中，明确区分这两个元素具有重要意义。凭借第一个，人类拥有某种才能\*（智力，感情，意志;;凭借第二种，他有正确的倾向（弯曲，倾向，倾向）。凭借第一种，ho被投入了一定的力量\*：凭借第二种，一定的方向被赋予了正如在上帝的自然形象中所创造的那样，人具有道德本性;正如在上帝的道德形象中所创造的那样，人具有圣洁的品格。第一个赋予他自然能力;第二个赋予他道德能力。希腊父亲强调了第一个元素，或者说ixiiumal Uy;拉丁父亲强调了第二个元素，即linliium。

1. Natural likeness to God, or personality.

Man was created a personal being, and was by this personality distinguished from the brute. By personality we mean the twofold power to know self as related to the world and to God, and to determine self in view of moral ends. By virtue of this personality, man could at his creation choose which of the objects of his knowledge—self, the world, or God—should be the norm and centre of his development. This natural likeness to God is inalienable, and as constituting a capacity for redemption gives value to the life even of the unregenerate (Gen. 9 : 6; 1 Cor. 11:7; James 3:9).

1.对God或个性的自然相似。

人被创造了一个个人存在，并且通过这种个性区别于粗野。 通过个性，我们指的是将自我视为与世界和上帝有关，并从道德目的来确定自我的双重权力。 凭借这种个性，人类可以在他的创作中选择他的知识中的哪些 - 自我，世界或者God-应该成为他发展的规范和中心。 这种与上帝的自然相似是不可分割的，并且构成救赎的能力，即使是未经重生的生命也能给予生命的价值（创9：6;哥林多前书11：7;雅各书3：9）。

For definitions of personality, see notes on the Anthropological Argument, page 45; on Pantheism, page 57; on the Attributes, pages 121, 122; and in the chapter on the Person of Christ: "The Heal Nature of this Union. D. No double personality." Here we may content ourselves with the formula: Personality = self-conseiousness i- selfdetermiuution. ^//-consciousness and 8W/-determination, as distinguished from the consciousness and determination of the brute, involve all the higher mental and moral powers which constitute us men. Conscience is but a mode of their activity. Notice that the term 'image' does not, in man, imply perfect representation. Only Christ is the " Tery image" of God <Heb. 1: 3), the "image of the inrisible God " (Col. 1 :15-on which see Lightfoot). Christ is the image of God absolutely and archetypally; man, only relatively and derivatively. But notice also that, since God is Spirit, man made in God's image cannot be a material thing. By virtue of his possession of this first element of the image of God, namely, personality, materialism is excluded.

有关人格的定义，请参阅人类学论证，第45页的注释;关于泛神论，第57页;在属性上，第121,122页;在关于基督之人的章节：“这个联盟的治愈本质.D。没有双重人格。”在这里，我们可以满足于以下公式：人格=自我意识 - 自我决定。 ^ // - 意识和8W / - 确定，与野兽的意识和决心不同，涉及构成我们人的所有更高的心智和道德力量。良心只是他们活动的一种方式。请注意，术语“图像”在人类中并不意味着完美的表现形式。只有基督才是上帝的“Tery形象”<Heb。 1：3），“神圣的神的形象”（歌罗西书1：15-见Lightfoot）。基督是绝对和原始的上帝形象;男人，只有相对而且有衍生作用。但请注意，由于上帝是灵，所以按照上帝的形象造的人不可能是物质的东西。由于他拥有上帝形象的第一个元素，即人格，物质主义被排除在外。

This first element of the divine image man can never lose until he ceases to be man. Even insanity can only obscure this natural image—it cannot destroy it. St. Bernard well said that it could not be burned out, even in hell. The lost piece of money (Luke 15: 8) still bore the image and superscription of the King, even though it did not know it, and did not even know that it was lost. Human nature is therefore to be reverenced, and he who destroys human life is to be put to death: Gen. 9 : 6—" for in the image of God made lie man ";

1 Cor. 11:7—"1 man indeed ought not to hare his head roiled, forasmuch as he is the image and glory of God "; James 3 : 9—even men whom we curse "are made after the likeness of God.'' This possession of personality involves boundless possibilities of gGod or ill, and it constitutes the natural foundation for the love for man as man which is required of us by the law. See Porter, Hum. Intellect, 393, 3W, 401; Wuttke, Christian Ethics, 2:42; Philippi, Glaubenslehre,

2 : 343.

这个神圣形象的第一个元素永远不会失去，直到他不再是人。即使精神错乱也只能掩盖这种自然形象 - 它无法摧毁它。圣伯纳德说，即使在地狱里，它也不会被烧毁。丢失的钱（路加福音15：8）仍然有国王的形象和标题，即使它不知道，甚至不知道它丢失了。因此，人的本性是值得敬畏的，毁灭人生的人将被处死：创世纪9：6-“因为上帝的形象使人成为谎言”;

1 Cor。 11：7-“1人确实不应该把他的头吹得ro，，因为他是上帝的形像和荣耀”;雅各书3：9-甚至我们所诅咒的人“都是按照上帝的形像造的。”这种人格的拥有涉及无穷无尽的好或坏的可能性，它构成了对人类的需要的自然基础。法律规定我们。见Porter，Hum。Intellect，393,3W，401; Wuttke，Christian Ethics，2：42; Philippi，Glaubenslehre，

2：343。

2. Moral likeness to God, or holiness.

In addition to the powers of self-consciousness and self-determination just mentioned, man was created with such a direction of the affections and the will, as constituted God the supreme end of man's being, and constituted man a finite reflection of God's moral attributes. Since holiness is the fundamental attribute of God, this must of necessity be the chief attribute of his image in the moral beings whom he creates. That original righteousness was essential to this image, is also distinctly taught in Scripture (Eccl. 7 : 29; Eph. 4 : 24; Col. 3 :10).

2.对God或圣洁的道德相似。

除了刚刚提到的自我意识和自我决定的力量之外，人类是按照感情和意志的方向创造的，因为上帝构成了人类存在的最高端，并构成了人类对上帝道德属性的有限反映。。 既然圣洁是上帝的基本属性，这必然是他所创造的道德存在中他的形象的主要属性。 原始的正义对于这个形象至关重要，在圣经中也有明确的教导（传道书7:29;以弗所书4:24;西3：10）。

Besides the possession of natural powers, the image of God involves the possession of right moral tendencies. It is not enough to say that man was created in a state of innocence. The Scripture asserts that man had a righteousness like God's: Hal. 7:29 —"God made man upright" ; Eph. 4 : 24—"the new man, which after God hath bean created in righteousness and holiness of truth"—here Meyer says: «aru tfeov, "after God," i. e., ad exemplum Dei, after the pattern of God (Gal. 4 : 28—«aTi 'Io-aaic, " after Isaac " — as Isaac was). This phrase makes the creation of the new man a parallel to that of our first parents, who were created after God's image; they too, before sin came into existence through Adam, were sinless—'in righteousness and holiness of the truth.'"

Meyer refers also, as a parallel passage, to Col. 3 :10—" the new man, which is being renewed untoknowledge after the image of him that trailed him. Here the " knowledge " referred to is that knowledge of God which Is the source of all virtue, and which is inseparable from holiness of heart. On Eph. 4 : 24 and Col. 3 :10, the classical passages with regard to man's original state, see also the Commentaries of DeWette, HUckert, Ellicott, and compare Geo. S : 3— "And Idam lived an hundred and thirty years, and begat a son in his ovn likeness, after his image," f. e. In his own sinful likeness, which is evidently contrasted with the "likeness of God" (verse 1) in which he himself had been created (An. Par. Bible); 2 Cor. 4 : 4—" Christ, who is the image of God" —where the phrase "image of God" is not simply the natui al, but also the moral, image.

除了拥有自然力量之外，上帝的形象还包括拥有正确的道德倾向。仅仅说人是在无辜的状态下创造是不够的。圣经断言人类有像上帝一样的正义：哈尔。 7:29 - “上帝使人正直”;弗。 4：24-“新人，在上帝之后用正义和圣洁的真理创造了” - 梅耶尔说：“阿鲁提夫，”在上帝之后，“我。例如，广告例证Dei，遵循上帝的模式（加拉太书4：28-“aTi'io-aaic，”以赛亚之后“ - 就像以撒一样）。这句话使新人的创造与我们的第一个父母的创造平行，他们是按照上帝的形象创造的;在罪恶通过亚当存在之前，他们也是无罪的 - “在真理的公义和圣洁中。”

迈耶也作为一个平行的段落，向第3章10节提到 - “新人，在追随他的人的形象之后，正在被重新认识。这里提到的”知识“就是对上帝的认识。所有美德的源泉，与心灵的圣洁是分不开的。在以弗所书4:24和第3章10节，关于人类原始状态的经典段落，也参见DeWette，HUckert，Ellicott的评论，并比较Geo.S：3-“而且Idam生活了一百三十年，在他的形象之后生了一个像他的卵子一样的儿子，”他有着自己的罪恶形象，这显然与“上帝的形象”形成对比（诗歌） 1）他自己被创造了（An.Par。圣经）;林前4：4-“基督，他是上帝的形象” - 其中“上帝的形象”这个短语不仅仅是自然的，还有道德，形象。

This original righteousness, in which the image of God chiefly consisted, is to be viewed:

(a) Not as constituting the substance or essence of human nature,—for in this case human nature would have ceased to exist as soon as man sinned.

Men every day change their tastes and loves, without changing the essence or substance of their being. When sin is called a "nature," therefore (as by Shedd, in his Essay on " Sin a Nature, and that Nature Guilt"), it is only in the sense of being something Inborn (irafuro, from ncucorL Hereditary tastes may just ns properly be denominated a "nature" as may the substance of one's being. Moehler, the greatest modern Roman Catholic critic of Protestant doctrine, in his Symbolism, 58, 59, absurdly holds Luther to have taught that by the fall man lost his essential nature, and that another essence was substituted in its room. Luther, however, is only rhetorical when he says: "It Is the nature of man to sin; sin constitutes the essence of man; the nature of man since the fall has become quite changed; original sin is that very thing which is born of father and mother; the clay out of which we are formed is damnable; the foetus in the maternal womb is sin; man as bom of his father and mother, together with his whole essence and nature, Is not only a sinner but sin itself."

这个原始的正义，主要是上帝的形象，应该被看作：

（a）不构成人性的实质或本质，因为在这种情况下，一旦人犯罪，人性就不复存在了。

人们每天都在改变自己的品味和爱心，而不改变自己存在的本质或实质。因此，当罪被称为“自然”时（如谢德，在他的论文“罪恶的自然和自然内疚”中），它只是在天生的意义上（irafuro，来自ncucorL遗传的品味可能只是正确地称为一个“自然”，也可能是一个人的实质。莫勒，现代罗马天主教最伟大的新教教义批评家，在他的象征主义，58,59，荒谬地让路德教导说，在秋天，人失去了他的本质然而，在他的房间里，另一个本质被取代了。然而，路德只是在说：“罪的本性是人的本性;罪是人的本质;自从堕落以来，人的本性变得相当原始的罪是父亲和母亲所生的那种东西;我们所形成的泥土是可恶的;母亲子宫里的胎儿是罪;人是他父母的母亲，连同他的整个本质和自然，不仅是一个罪人，而是罪本身。“

(6) Nor as a gift from without, foreign to human nature, and added to it after man's creation,—for man is said to have possessed the divine image by the fact of creation, and not by subsequent bestowal.

As men, since Adam, are born with a sinful nature, that is, with tendencies away from God, so Adam was created with a holy nature, that is, with tendencies toward God. Moehler says: "God cannot give a man actions." We reply: "No, but God can give man dispositions; and he does this at the first creation, as well as at the new creation <regeneration).

(c) But rather, as an original direction or tendency of man's affections and will, still accompanied by the power of evil choice, and so, differing from the perfected holiness of the saints, as instinctive affection and childlike innocence differ from the holiness that has been developed and confirmed by experience of temptation.

Man's original righteousness was not Immutable or Indefectible; there was still the possibility of sinning. Though the first man was fundamentally gGod, he still had the power of choosing evil. There was a bent of the affections and will toward God, but man was not yet confirmed in holiness.

（6）也不是作为一种来自外来的外来人类的礼物，并且在人类创造之后加入它 - 因为据说人类通过创造的事实而不是随后的赠予而拥有神圣的形象。

作为人，因为亚当出生时具有罪性，也就是说，与上帝的倾向一致，所以亚当被创造出一种圣洁的本性，即与上帝的倾向。莫勒说：“上帝不能给人行动。”我们回答说：“不，但是上帝可以给予人的倾向;他在第一次创造时，以及在新创造<再生时这样做。

（c）相反，作为人类情感和意志的原始方向或倾向，仍然伴随着邪恶选择的力量，等等，与圣徒的完美圣洁不同，因为本能的情感和孩子般的纯真不同于圣洁。已经被诱惑的经验所发展和证实。

人的原始正义不是永恒的或不可摧毁的;仍有犯罪的可能性。虽然第一个人基本上是gGod，但他仍然有选择邪恶的力量。对于上帝有一种情感和意志的倾向，但人尚未在圣洁中得到证实。

(d) As a moral disposition, moreover, which was propagable to Adam's descendants, if it continued, and which, though lost to him and to them, if Adam sinned, would still leave man possessed of a natural likeness to God which made him susceptible of God's redeeming grace.

Hooker (Works, ed. Keble, 2: 683) distinguishes between aptness and ablenoss. The latter, men have lost; the former, they retain—else grace could not work In us, more than in the brutes. Hase: "Only enough likeness to God remained to remind man of what he had lost, and to enable him to feel the hell of God's forsaking." The moral likeness to God can be restored, but only by God himself. God secures this to men by making "the light of the gospel of the glorj of Christ, who is the image of God,... dawn upon them" (2 Cor. 4:4). See Edwards, Works, 2 :19, 20, 381-390; 3 :102, 103; Hopkins, Works, 1:162; Shedd, Hist. Doctrine, 2 : 50-86; Augustine, De Clvitate Dei, 14:11.

In the light of the preceding investigation, we may properly estimate tw» theories of man's original state which claim to be more Scriptural and reasonable:

（d）此外，作为一种道德倾向，可以传播给亚当的后代，如果它继续下去，虽然失去了他和他们，但如果亚当犯了罪，仍然会让人拥有与上帝相似的自然形象，这使他成为上帝容易受到上帝救赎的恩典。

Hooker（Works，ed.Keble，2：683）区分了aptness和ablenoss。后者，男人输了;前者，他们保留 - 其他恩典在我们身上不起作用，而不是在畜生中。 Hase：“只有与上帝足够相似才能提醒人们他失去了什么，并让他感受到上帝堕落的地狱。”对上帝的道德形象可以恢复，但只能由上帝自己来恢复。上帝通过制造“基督荣耀的福音，就是上帝的形象，......黎明在他们身上”来保护这一点（哥林多后书4：4）。参见Edwards，Works，2：19,20,381-390; 3：102,103;霍普金斯，作品，1：162;谢德，历史。教义，2：50-86;奥古斯丁，De Clvitate Dei，14：11。

根据前面的调查，我们可以恰当地估计人类原始状态的理论，这些理论声称更加合乎逻辑和合理：

A. The image of God as including only personality.

This theory denies that any positive determination to virtue inhered originally in man's nature, and regards man at the beginning as simply possed of spiritual powers, perfectly adjusted to each other. This is the view of Schleiermacher, who is followed by Nitzsch, Julius Muller, and Hofmann.

For the view here eombatted, gee Schleiermacher, Christl. Glaube, sec. 80; Nitzsch, System of Christian Doctrine, 201; Julius MUller, Doct. of Sin, 2 :113-133, 360-357; Hofmann, Schriftbeweis, 1:287-291; Bib. Sac, 7 : 409-426. Julius Mtiller's theory of a fall in a preSxistent suite makes it impossible for him to hold here that Adam was possessed of moral likeness to God. The origin of his view of the image of God renders it liable to suspicion. Raymond (Theology, 2 : 43, 132) is an American representative of the view that the image of God consists in mere personality: "The image of God in which man was created did not consist in an inclination and determination of the will to holiness." This is maintained upon the ground that such a moral likeness to God would have rendered it impossible for man to fall—to which we reply that Adam's righteousness was not immutable, and the bias of his will toward God did not render it impossible for him to sin. Motives do not compel the will, and Adam at least had a certain power of contrary choice.

A.上帝的形象仅包括个性。

这一理论否认任何对美德的积极决心最初都是在人的本性中引起的，并且在开始时将人视为仅仅是精神力量的一种，完全相互调整。这是Schleiermacher的观点，其次是Nitzsch，Julius Muller和Hofmann。

对于这里的观点，eeatted，gee Schleiermacher，Christl。 Glaube，sec。 80; Nitzsch，基督教教义制度，201; Julius MUller，Doct。 of Sin，2：113-133,360-357; Hofmann，Schriftbeweis，1：287-291;围兜。萨克，7：409-426。朱利叶斯·米勒（Julius Mtiller）关于先入为主的套房堕落的理论使他无法在这里坚持认为亚当具有对上帝的道德相似性。他对上帝形象的看法的起源使其容易受到怀疑。雷蒙德（神学，2：43,132）是一个美国代表，认为上帝的形象仅仅是个性：“创造人类的上帝形象并不包含对圣洁意志的倾向和决心“。这是基于这样的道理：上帝的这种道德形象会使人无法堕落 - 我们回答说，亚当的正义不是一成不变的，而他对上帝的意志的偏见并没有使他无法罪。动机不会强迫意志，而亚当至少具有相反选择的某种力量。

In addition to what has already been said in support of the opposite view,, we may urge against this theory the following objections:

(a) It is contrary to analogy, in making man the author of his own holiness; our sinful condition is not the product of our individual wills, nor is our subsequent condition of holiness the product of anything but God's regenerating power.

To hold that Adam was created undecided, would make man, as Phllippl says, in the highest sense his own creator. But morally, as well as physically, man is God's creature. In regeneration it Is not sufficient for God to give power to decide for gGod; God" must give new lore also. If this be so in the new creation, God could give love in the first creation also. Holiness therefore is creatable. "Undcrived holiness is possible only in God; in its origin, it is given both to angels and men." Therefore we pray: "Create in me a clean heart" (Ps. 51:10); "Incline mj heart onto thy testimonies" (Ps, 119 : 36). See Edwards, Eff. Grace, sec. 43-51.

除了已经说过支持相反的观点之外，我们可能会强烈反对这一理论：

（a）在使人成为自己圣洁的作者时，这是违背类比的;我们的罪恶状况不是我们个人意志的产物，我们后来的圣洁条件也不是除了上帝的再生能力之外的任何东西的产物。

要认为亚当是未定的，就会像Phllippl所说的那样，让人在最高的意义上成为他自己的创造者。但在道德上和身体上，人类都是上帝的生物。在再生中，上帝给予权力决定gGod是不够的;上帝“也必须提供新的知识。如果在新的创造中如此，上帝也可以在第一次创造中给予爱。因此，圣洁是可创造的。”只有在上帝中才有可能成为圣洁;在它的起源中，它给予了天使和人。“因此我们祈祷：”在我心中创造一颗洁净的心“（诗篇51:10）;”将心灵倾向你的见证“（诗篇119：36）。参见Edwards，Eff.Grace，第43-51页。

(6) The knowledge of God in which man was originally created logically presupposes a direction toward God of man's affections and will, since only the holy heart can have any proper understanding of the God of holiness.

Ubi caritcut, <U clarttas. Man's heart was originally filled with divine love, and out of this came the knowledge of God. We know God only as we love him, and this love comes not from our own single volition. No one loves by command, because no one can give himself love. In Adam love was an inborn impulse, which he could affirm or deny. Compare 1 Cor. 8:3—"If any man loveth God, the same [God] i« known by him"; 1 John 4 : 8~"He that loveth not knoweth not Sod." See other Scripture references on page 3.

(c) A likeness to God in mere personality, such as Satan also possesses, comes far short of answering the demands of the Scripture, in which the ethical conception of the divine nature so overshadows the merely natural. The image of God must be not simply ability to be like God, but actual likeness.

（6）人类最初创造的上帝的知识在逻辑上预先假定了人类的感情和意志，因为只有圣洁的心才能正确地理解圣洁的上帝。

Ubi caritcut，<U clarttas。人的心最初充满了神圣的爱，而这充满了上帝的知识。我们只有在爱他的时候认识上帝，这种爱不是来自我们自己的一个意志。没有人喜欢命令，因为没有人可以给自己爱。在亚当，爱是一种天生的冲动，他可以肯定或否认。比较1 Cor。 8：3-“如果有人爱上帝，他就是我所知道的”上帝“;约翰一书4：8~“爱不认识的人。”请参阅第3页上的其他经文参考。

（c）在撒旦也拥有的仅仅是个性的上帝的形象，远远没有回答圣经的要求，在圣经的要求中，神圣本质的伦理观念使得仅仅是自然的过度遮蔽。上帝的形象必须不仅仅是能够像上帝一样，而是真实的形象。

God could never create an Intelligent being evenly balanced between gGod and evil— "on the razor's edge "—" on the fence." The preacher who took for his text" idam. where art thon?" had for his first head: "It is every man's business to besomewhere." A simple capacity for gGod or evil is, as Augustine says, already sinful. A man who is neutral between gGod and evil is already a violator of that law, which requires likeness to God in the bent of his nature. Delitzsch, Bib. Psychol., 31: 78-87—" Personality is only the basis of the divine image—it is not the Image itself." Bledsoe says there can be no created virtue or viciousness. Whedon (On the Will, 388) objects to this, and says rather: "There can be no created moral desert, gGod or evil. Adam's nature as created was pure and excellent, but there was nothing meritorious until he had freely and rightly exercised his will with full power to the contrary." We add: There was nothing meritorious even then. For substance of these objections, see Phillppi, Glaubenslehre, 2:348.

上帝永远不可能在gGod和邪恶之间创造一个智能的均衡 - “在剃刀的边缘” - “在篱笆上”。那位拿着他的文字的传教士“偶像。艺术在哪儿？”为他的第一个负责人说：“每个人的生意都在这里。”正如奥古斯丁所说，gGod或邪恶的简单能力已经是有罪的。一个在gGod和邪恶之间保持中立的人已经违反了那个法律，这需要在他的本性中倾向于与上帝相似。 Delitzsch，围兜。 Psychol。，31：78-87-“人格只是神圣形象的基础 - 它不是形象本身。”布莱德索说，没有创造的美德或恶毒。 Whedon（On the Will，388）反对这一点，并且说：“不可能有创造道德的沙漠，gGod或邪恶。创造的亚当的本性是纯粹和优秀的，但在他自由和正确地行使之前没有任何功勋。他的意志充满力量。“我们补充说：即便如此，也没有任何好处。有关这些异议的实质内容，请参阅Phillppi，Glaubenslehre，2：348。

B. The image of God as consisting simply in man's natural capacity for religion.

This view, first elaborated by the scholastics, is the doctrine of the Roman Catholic Church. It distinguishes between the image and the likeness of God. The former (D^3f—Gen. 1 : 26) alone belonged to man's nature at its creation. The latter (J\*i?0"l) was the product of his own acts of obedience. In order that this obedience might be made easier and the consequent likeness to God more sure, a third element was added—an element not belonging to man's nature—namely, a supernatural gift of special grace, which acted as a curb upon the sensuous impulses, and brought them under the control of reason. Original righteousness was therefore not a natural endowment, but a joint product of man's obedience and of God's supernatural grace.

B.上帝的形象仅仅依赖于人类对宗教的自然能力。

这种观点最初是由经院学家阐述的，是罗马天主教会的学说。 它区分了上帝的形象和形象。 前者（D ^ 3f-Gen.1：26）本身就属于人类在创造时的本性。 后者（J \* i？0“l）是他自己的顺从行为的产物。为了使这种顺从更容易，并且随之而来的对上帝的相似性更加确定，增加了第三个元素 - 一个不属于 人的本性 - 即一种特殊恩典的超自然恩赐，作为对感性冲动的遏制，并将它们置于理性的控制之下。原始的正义因此不是一种自然的禀赋，而是人类服从和上帝的共同产物。 超自然的恩典。

Many of the considerations already adduced apply equally as arguments against this view. We may say, however, with reference to certain features peculiar to the theory:

(a) No such distinction can justly be drawn between the words oSy and rw\. The addition of the synonym simply strengthens the expression and both together signify "the very image."

(6) Whatever is denoted by either or both of these words was bestowed upon man in and by the fact of creation, and the additional hypothesis of a supernatural gift not originally belonging to man's nature, but subsequently conferred, has no foundation either here or elsewhere in Scripture. Man is said to have been created in the image and likeness of God, not to have been afterwards endowed with either of them.

已经提出的许多考虑因素同样适用于反对这种观点的论据。 然而，我们可以说，参考该理论特有的某些特征：

（a）在oSy和rw \之间不能恰当地区分。 添加同义词只会增强表达力，并且两者一起表示“非常形象”。

（6）无论这些词中的任何一个或两个都表示的是由于创造的事实而赋予人类，并且超自然礼物的附加假设最初不属于人的本性，但随后被赋予，在此处或 在圣经的其他地方。 据说人是按照上帝的形象和形象创造的，而不是后来被赋予了他们中的任何一个。

(c) The concreated opposition between sense and reason which this theory supposes is inconsistent with the Scripture declaration that--the work of God's hands "was very good" (Gen. 1 : 31), and transfers the blame of temptation and sin from man to God. To hold to a merely negative innocence, in which evil desire was only slumbering, is to make God author of sin by making him author of the constitution which rendered sin inevitable.

(d) This theory directly contradicts Scripture, by making the effect of the first sin to have been a weakening but not a perversion of human nature, and the work of regeneration to be not a renewal of the will but merely a strengthening of the natural powers. The theory regards that first sin as simply despoiling man of a special gift of grace and as putting him where he was when first created—still able to obey God and to cooperate with God for his own salvation,—whereas the Scripture represents man since the fall as "dead through trespasses and sins" (Eph. 2 : 1), as incapable of true obedience (Rom. 8 : 7—" not subject to the law of God, neither indeed can it be "), and as needing to be "created in Christ Jesus for gGod works" (Eph. 2 : 10).

（c）这种理论所假设的意识与理性之间的具体对立与圣经的宣言不一致 - 上帝之手的工作“非常好”（创世纪1:31），并转移了诱惑和罪的责备。男人对上帝。坚持一种仅仅是消极的纯真，其中邪恶的欲望只是沉睡，是通过使他成为使罪不可避免的宪法的作者而使上帝成为罪的作者。

（d）这个理论直接与圣经相矛盾，通过使第一个罪的效果变弱而不是对人性的歪曲，再生的工作不是对意志的更新，而仅仅是对自然的强化权力。该理论认为，第一次犯罪只是简单地掠夺了一个特殊的恩典恩赐，并将他置于最初创造的地方 - 仍然能够服从上帝并与上帝合作以获得自己的救赎 - 而圣经则代表人类自从堕落为“死经过犯罪和罪恶”（以弗所书2：1），因为无法真正服从（罗马书8：7-“不受上帝的律法约束，也不可能”），并且需要要“在基督耶稣里为gGod创造”（以弗所书2：10）。

At few points In Christian doctrine do wo see more clearly than here the large results of error which may ultimately spring from what might at first sight seem to be only a slight divergence from the truth. Augustine had rightly taught that In Adam the pause rum peccare was accompanied by a po\*we peccare, and that for this reason man's holy disposition needed the help of divine grace to preserve its Integrity. But the scholastics wrongly added that this original disposition to righteousness was not the outflow of man's nature as originally created, but was the gift of grace. As this later teaching, however, was by some disputed, the Council of Trent (seas. 5, cap. 1) left the matter more indefinite, simply declaring man: "Sanotltatem et justitiam in qua amstitutwt fvcrat, amisisse." The Roman Catechism, however (1:2:18), explained the phrase "constitutes fuerat" by the words: "Turn origlnalis justitlip admlrablle donum addidtt." And Bellarmlne (De Gratia, 2) says plainly: "Imago, quae est ipsa natura mentis et voluntatis, a solo Deo fieri potuit; similitude autem, qu» in virtute et probitate con

sistit, a nobu\* quoqitz Deo adjuvante perflcitur" .... (5) "Integritas ilia non

fuit naturalls ejus conditio, sed supernaturalls evectio Addidisse homini donum

quoddam insigne, just it jam videlicet originalem, qua veluti aureo quodam frseno pars inferior parti superior! subjecta contineretur."

Moehler (Symbolism, 21-35) holds that the religious faculty = the "Image of God"; the pious exertion of this faculty = the " likeness of God." He seems to favor the view that Adam received "this supernatural gift of a holy and blessed communion with God at a later period than his creation, t, c, only when he had prepared himself for its reception and by his own efforts had rendered himself worthy of it." He was created "just" and acceptable to God, even without communion with God or help from God. He became " holy " and enjoyed communion with God, only when God rewarded his obedience and bestowed the mipcrnaturale donum. Although Moehler favors this view and claims that it is permitted by the standards, he also says that it is not definitely taught. The quotations from Bellarmlne and the Roman Catechism above make it clear that it is the prevailing doctrine of the Roman Catholic church.

在基督教教义的几点上，我们看到的比这里更清楚的是错误的巨大结果，最终可能源于乍一看似乎只是与事实的轻微分歧。奥古斯丁正确地教导说，在亚当暂停朗姆酒时，伴随着我们的保护，并且由于这个原因，人的圣洁性格需要神圣恩典的帮助来保持其完整性。但是，经院学家错误地补充说，这种对正义的原始倾向并不是最初创造的人性的流出，而是恩典的恩赐。然而，正如后来的教导，有些人提出异议，特伦特理事会（海洋问题5，第1章）使这个问题更加无限期，只是宣布了人：“Sanotltatem et justitiam in qua amstitutwt fvcrat，amisisse。”然而，罗马教理问答（1：2：18）通过以下词语解释了“构成推动者”这一短语：“Turn origlnalis justitlip admlrablle donum addidtt。” Bellarmlne（De Gratia，2）明确地说：“Imago，quae est ipsa natura mentis et voluntatis，一个独立的Deo fieri potuit; similitude autem，qu»in virtute et probitate con

sistit，a nobu \* quoqitz Deo adjuvante perflcitur“....（5）”Integritas ilia non

fuit naturalls ejus conditio，sed supernaturalls evectio Addidisse homini donum

quoddam insigne，just it jam videlicet originalem，qua veluti aureo quodam frseno pars inferior parti superior！ subjecta contineretur。“

Moehler（象征主义，21-35）认为宗教教师=“上帝的形象”;这种能力的虔诚运用=“上帝的样式”。他似乎赞成这样一种观点，即亚当接受了“这种超自然的礼物，这种礼物是在他的创造之后的一段时间内与上帝保持神圣和圣洁的交流，t，c，只有当他为自己的接受做好准备并且通过他自己的努力使他自己值得的。“即使没有与上帝交往或上帝的帮助，他也被创造为“公正”并为上帝所接受。只有当上帝奖赏他的顺从并赐予mipcrnaturale donum时，他才变得“圣洁”并且享受与上帝的交往。虽然Moehler赞成这种观点，并声称标准允许这种观点，但他也说它并非明确的教导。 Bellarmlne和上面的罗马教理问答的引文清楚地表明它是罗马天主教会的主流学说。

So, to quote the words of Shedd, "the Tridentine theology Btarts with Pclaglanlem and ends with Augustlnianism. Created without character, God subsequently endows

man with character The Papal idea of creation differs from the Augustinian in that

it involves imperfection. There is a disease and languor which require a subsequent and supernatural act to remedy." The Augustinian and Protestant conception of man's original state is far nobler than this. The ethical element is not a later addition, but is man's true nature—essential to God's idea of him. The normal and original condition of man (pura naturalia) is one of grace and of the Spirit's indwelling—hence, of direction toward God.

From this original difference between Roman Catholic and Protestant doctrine with regard to man's original state result diverging views as to sin and as to regeneration. The Protestant holds that, as man was possessed by creation of moral likeness to God, or holiness, so his sin robbed his nature of its integrity, deprived it of essential and concreated advantages and powers, and substituted for these a positive corruption and tendency to evil. Unpremeditated evil desire, or concupiscence, is original sin ; as eoncreated love for God constituted man's original righteousness. No man since the fall has original righteousness, and it is man's sin that he has it not. Since without love to God no act, emotion, or thought of man can answer the demands of God's law, the Scripture denies to fallen man all power of himself to know, think, feel, or do aright. His nature therefore needs a new-creation, a resurrection from death, such as God only, by his mighty Spirit, can work; and to this work of God man can contribute nothing, except as power is first given him by God himself.

因此，引用谢德的话来说，“三叉戟神学与Pclaglanlem结合并以奥古斯丁主义结束。创造没有品格，上帝随后赋予

有性格的人教皇的创造性观念与奥古斯丁的观念不同

它涉及不完美。有一种疾病和倦怠需要随后的超自然行为来弥补。“奥古斯丁和新教对人类原始状态的概念远比这更高尚。道德因素不是后来的补充，而是人的本性 - 对上帝来说是必不可少的。他的理念。人（pura naturalia）的正常和原始状态是恩典和圣灵的内住 - 因此，指向上帝的方向。

根据罗马天主教和新教教义之间关于人类原始状态的原始差异，对于罪和再生的观点存在分歧。新教认为，由于人类被创造了对上帝的道德形象或圣洁，所以他的罪行剥夺了他的正直性质，剥夺了它的基本和具体的优点和权力，并取代了这些正面的腐败和倾向。邪恶。无预谋的邪恶欲望或贪欲是原罪;因为对上帝的爱心构成了人类原始的正义。自堕落以来，没有人有原始的正义，而他却没有这样的人是罪。因为没有对上帝的爱，没有人的行为，情感或思想可以回应上帝律法的要求，圣经否认堕落的人能够自己去了解，思考，感受或做正确的事。因此，他的本性需要一个新的创造物，一个死亡的复活，如只有上帝，他的强大的灵，能够工作;对于上帝的这项工作，除了上帝亲自给予他权力之外，人类无能为力。

According to the Roman Catholic view, however, since the image of God in which man was created included only man's religious faculty, his sin can rob him only of what became subsequently and adventitiously his. Fallen man differs from unfollen only as spolintw a nudo. He loses only a sort of magic spell, which leaves him still In possession of all his essential powers. Unpremeditated evil desire, or concupiscence, is not sin; for this belonged to his nature even before he fell. His sin has therefore only put him back into the natural state of conflict and concupiscence, ordered by God in the concreated opposition of sense and reason. The sole qualification is this, that, having made an evil decision, his will Is weakened. "Man does not need resurrection from death, but rather a crutch to help his lameness, a tonic to reinforce his feebleness, a medicine to cure his sickness." He Is still uble to turn to God; and in regeneration the Holy Spirit simply awakens and strengthens the natural ability slumbering in the natural man. But even here, man must yield to the influence of the Holy Spirit: and regeneration is effected by uniting his power to the divine. In baptism the guilt of original sin is remitted, and everything called sin is taken away. No baptized person has any further process of regeneration to undergo. Man has not only strength to cooperate with God for his own salvation, but he may even go beyond the demands of the law and perform works of supererogation. And the whole sacramental system of the Roman Catholic Church, with its salvation by works, its purgatorial fires, and its invocation of the saints, connects itself logically with this erroneous theory of man's original state.

然而，根据罗马天主教的观点，由于创造人的上帝形象只包括人的宗教能力，他的罪只能剥夺他后来和偶然发生的事。堕落的男人不同于unfollen只是作为一个nudo spolintw。他只失去了一种魔法咒语，让他仍然拥有他所有的基本力量。无预谋的邪恶欲望或贪欲，不是罪恶;因为这在他跌倒之前属于他的本性。因此，他的罪只会使他回到冲突和贪欲的自然状态，在上帝的意义和理性的反对中被命令。唯一的资格就是这样，他做出了一个邪恶的决定，他的意志被削弱了。 “人类不需要从死亡中复活，而是需要一个帮助他跛足的拐杖，一种强化他的虚弱的补品，一种治疗疾病的药物。”他仍然无法转向上帝;在再生中，圣灵只是唤醒并加强了在自然人中沉睡的自然能力。但即使在这里，人也必须屈服于圣灵的影响：通过将他的能力与神圣的联合来实现再生。在洗礼中，原罪的罪孽被赦免，所有被称为罪的东西都被带走了。没有受过洗礼的人有任何进一步的再生过程。人不仅有力量与上帝合作以获得自己的救赎，而且他甚至可能超越法律的要求并执行超越作品。罗马天主教会的整个圣事制度，以其作品的救赎，其掠夺性的火焰，以及对圣徒的援引，都与这种错误的人类原始状态理论有着逻辑联系。

See Dorner's Augustinus, 118; Perrone, Pnelectiones Theologies, 1: 737-748 (the ablest Roman Catholic dogmatist of the present day); Winer, Confessions, 79, 80; Dorner, History Protestant Theology, 38, 39; Glaubenslehre, 1: 61; Van Oosterzee, Dogmatics, 378; Cunningham, Historical Theology, 1: 518-588; Shedd, Hist. Doctrine, 2: 140-149.

II. Incidents Op Man's Original State.

1. Results of man's possession of the divine image.

(a) Eeflection of this divine image in man's physical form.—Even in man's body were typified those higher attributes which chiefly constituted his likeness to God. A gross perversion of this truth, however, is the view which holds, upon the ground of Gen. 2 : 7, and 3 : 8, that the image of God consists in bodily resemblance to the Creator. In the first of these passages, it is not the divine image, but the body, that is formed of dust, and into this body the soul that possesses the divine image is breathed. The second of these passages is to be interpreted by those other portions of the Pentateuch in which God is represented as free from all limitations of matter (Gen. 11 : 5; 18 : 25).

见Dorner的Augustinus，118; Perrone，Pnelectiones Theologies，1：737-748（当今最有能力的罗马天主教教条主义者）; Winer，Confessions，79,80;多纳，历史新教神学，38,39; Glaubenslehre，1：61; Van Oosterzee，Dogmatics，378; Cunningham，Historical Theology，1：518-588;谢德，历史。教义，2：140-149。

II。事件欧普的原始状态。

1.人类拥有神圣形象的结果。

（a）以人的身体形式对这神圣形象的影响.-即使在人的身体中，也代表了那些主要构成他与上帝相似的更高属性。然而，对这个真理的彻底歪曲是在创世纪2：7和3：8的基础上认为上帝的形象与造物主完全相似。在这些经文的第一部分中，它不是神圣的形象，而是由尘埃形成的身体，并且在这个身体中，拥有神圣形象的灵魂被呼吸。这些经文中的第二段将由摩西五经的其他部分解释，其中上帝被表示为没有任何物质限制（创11：5; 18:25）。

The spirit presents the divine image immediately; the body, mediately. The scholastics called the soul the image of God j>roprfe; the body they called the image of God Ktynllicatlvc. Soul Is the direct reflection of God; body is the reflection of that reflection. The fuJMmc manifests the dignity of the endowments within. Hence the word 'upright,' as applied to moral condition. Compare Ovid, Metaph., bk. 1, Dryden's transl.: \*\* Thus while the mute creation downward bend Their sight, and to their earthly mother tend, Man looks aloft, and with erected eyes Beholds his own hereditary skies." <<i»-t\*pwiro?, from ava, avo}, sufBx tra, and u»^, with reference to the upright posture),

精神立刻呈现神圣的形象; 身体，中间地。 学者们把灵魂称为神的形象j> roprfe; 他们称之为上帝Ktynllicatlvc形象的身体。 灵魂是上帝的直接反映; 身体是那种反射的反映。 fuJMmc体现了禀赋的尊严。 因此，应用于道德条件的“正直”这个词。 比较Ovid，Metaph。，bk。 1，德莱顿的翻译：\*\*因此，当静音创造向下弯曲他们的视线，并且他们的尘世的母亲倾向于，人看起来高高举起，并且竖起的眼睛看到他自己的世袭天空。“<< i»-t \* pwiro ?, 来自ava，avo}，sufBx tra和u»^，参考直立的姿势），

Bret8chnoider (Dogmatlk, 1 : 682) regards the Scripture as teaching that the image of God consists in bodily resemblance to the Creator, but considers this as only the imperfect method of representation belonging to an early age. So Strauss, Glaubonslehre, 1 : 887. They refer to Gen. 2 : 7—" And the lord God formed man of the dust of the ground " ; 3 : 8—" the lord God walking in the garden." But see Gen. 11 : 5—" and the lord came down to see the city and the tower, which the children of men bnilded "; Is. 66 :1—" The heaven is my throne, and the earth is my footstool"; 1 L 8 : 27—" behold heaven and the heaven of heavens cannot contain thee." On the Anthropomorphites, see Hagenbach, Hist. Doct., 1 : 103, 308, 491. For answers to Bretschneidor and Strauss, see Philippi, Glaubenslehre, 2 : 364.

Bret8chnoider（Dogmatlk，1：682）认为圣经教导说上帝的形象与造物主的身体相似，但认为这只是属于早期的不完美的表现方法。 所以施特劳斯，Glaubonslehre，1：887。他们提到创世纪2：7-“主上帝形成尘世的人”; 3：8-“主神在花园里行走。” 但是看见创世纪11：5“并且主降下来看到城市和塔楼，人们的孩子们都被淹没了”;是。 66：1-“天国是我的宝座，地球是我的脚凳”; 1 L 8：27-“看哪，天堂和天上的天堂不能容纳你。” 在Anthropomorphites上，见Hagenbach，Hist。 Doct。，1：103,308,491。对于Bretschneidor和Strauss的答案，见Philippi，Glaubenslehre，2：364。

(b) Subjection of the sensuous impulses to the control of the spirit.—

Here we are to hold a middle ground between two extremes. On the one hand, the first man possessed a body and a spirit so fitted to each other that

no conflict was felt between their several claims. On the other hand, this physical perfection was not final and absolute, but relative and provisional.

There was still room for progress to a higher state of being (Gen. 3 : 22).

Here we hold to the aujuale temjicramcntiim. There was no disease, but rather the joy of abounding health. Labor was only a happy activity. God's Infinite creatorshlp and fountalnhead of being was typified in man's powers of generation. But there was no conoreated opposition of sense and reason, nor an imperfect physical nature with whose impulses reason was at war. With this moderate Scriptural doctrine, contrast the exaggerations of the Fathers and of the scholastics. Augustine says that Adam's reason was to ours what the bird's Is to that of the tortoise; propagation in the unfallen state would have been without concupiscence, and the new-born child would have attained perfection at birth. Albertus Magnus thought the first man would have felt no pain, even though he had been stoned with heavy stones. Scotus Erigena held that the male and female elements were yet undistinguished. Others called sexuality the first sin. Jacob Boehme regarded the intestinal canal, and all connected with it, as the consequence

of the fall. South, Sermons, 1:24, 25—" Man came into the world a philosopher

Aristotle was but the rubbish of an Adam." But the Scripture presents to us, on the contrary, a being as yet inexperienced; see (ton. 3 : 22—"Behold, the nun is become as one of as, to know good and evil."

（b）将精神冲动置于精神控制之下.-

在这里，我们要在两个极端之间保持中间立场。一方面，第一个男人拥有一个身体和一个如此适合的精神

他们的几个主张之间没有发生冲突。另一方面，这种物理完美不是最终的和绝对的，而是相对的和临时的。

对于更高的存在状态仍有进步的空间（创世记3:22）。

在这里，我们坚持aujuale temjicramcntiim。没有疾病，而是健康丰富的喜悦。工党只是一项快乐的活动。上帝的无限创造者和存在的源头是人类世代的力量所代表的。但是没有理性和理性的矛盾反对，也没有不完美的物理本质，其冲动的理由是战争。用这种温和的圣经教义，对比父亲和学者的夸张。奥古斯丁说，亚当的理由是我们的，这只乌龟是乌龟的原因;在未堕落的状态下的传播本来就没有了，而新出生的孩子在出生时就会达到完美。艾伯塔斯马格纳斯认为，即使他被重石头扔石头，第一个男人也不会感到痛苦。 Scotus Erigena认为男性和女性元素尚未出类拔萃。其他人称性欲是第一次犯罪。雅各布·博姆（Jacob Boehme）将肠管视为后果，并将其全部与之相关联

秋天南，布道，1：24,25-“人类进入世界是一位哲学家

亚里士多德只是亚当的垃圾。“但是圣经却向我们呈现了一个尚未经验的人;见（3：22）”看哪，修女就像其中一样，知道好和邪恶。“

(c) Dominion over the lower creation.—Adam possessed an insight into nature analogous to that of susceptible childhGod, and therefore was able to name and to rule the brute creation (Gen. 2 : 19). Yet this native insight was capable of development into the higher knowledge of culture and science. From Gen. 1 : 26 (c/. Ps. 8 : 6-8), it has been erroneously inferred that the image of God in man consists in dominion over the brute creation and the natural world. But, in this verse, the words "let them have dominion" do not define the image of God, but indicate the result of possessing that image. To make the image of God consist in this dominion, would imply that only the divine omnipotence was shadowed forth in man.

Gen. 2 :19—" the Lord God formed every beast of the field, and every fowl of the sir: and brought them unto the man to see what he would call them "; 20— " And the man gave names to all cattle "; Gen. 1:26—" Let us make man in our image, after our likeness: and let them hare dominion over the fish of the sea, and over the fowl of the air, and over the cattle"; cf. Ps. 8 : 5-8—"thou hast made him but little lower than God, And crownest him with glory and honor. Thou madest htm to have dominion over the works of thy hands; Thou hast put all things under his feet: ill sheep and oxen, Yea, and the beasts of the field." Adam's naming the animals implied insight into their nature; see Porter, Hum. Intellect, 393, 394, 401. On man's original dominion over (1) self, (2) nature, (3) fellow-man, see Hopkins, Scriptural Idea of Man, 105.

（c）对下层创造的统治.-亚当拥有类似于易受影响的孩子的天性的洞察力，因此能够命名并统治野蛮人的创造（创世纪2:19）。然而，这种本土洞察力能够发展为更高的文化和科学知识。从创世纪1:26（c /.Ps.8：6-8），人们错误地推断出上帝在人类中的形象在于对野蛮创造和自然世界的统治。但是，在这节经文中，“让他们拥有统治权”这个词并没有定义上帝的形象，而是表明拥有那个形象的结果。为了使上帝的形象在于这个统治，意味着只有神圣的无所不能在人类中被遮蔽了。

创世纪2：19-“主上帝形成了野外的每一只野兽，以及先生的每一只飞鸟，并将它们带到那个人身上，看看他会称之为什么”; 20-“那个男人给所有的牛命名”;创世记1：26-“让我们按照我们的形象，按照我们的形象造人;并且让他们统治海洋的鱼，空中的飞鸟，以及牛群;”比照PS。 8：5-8-“你使他比上帝低一点，用荣耀和荣耀使他成为骄傲。你谦卑地掌管你手中的工作;你把一切都放在他的脚下：生病的羊和牛，是的，野外的野兽。“亚当命名动物意味着洞察他们的本性;见波特，哼。智力，393,394,401。关于人类对（1）自我，（2）自然，（3）同胞的原始统治，参见霍普金斯，圣经的人类观念，105。

Socinlan writers generally hold the view that the image of God consisted simply in this dominion. Holding a low view of the nature of sin, they are naturally disinclined to believe that the fall has wrought any profound change in human nature. 8ee their view stated In the Racovian Catechism, 21. It is held also by the Arminian Limborch, Theol. Christ., ii, 24 :2, 3,11. Upon the basis of this interpretation of Scripture, the Encratltes held, with Peter Martyr, that women do not possess the divine image at all.

(d) Communion with God.—Our first parents enjoyed the divine presence and teaching (Gen. 2 : 16). It would seem that God manifested himself to them in visible form (Gen. 3 : 8). This companionship was both in kind and degree suited to their spiritual capacity, and by no means necessarily involved that perfected vision of God which is possible to beings of confirmed and unchangeable holiness (Mat. 5 : 8; 1 John 3 : 2).

Gen. 2 :16—" Ind the Lord God commanded the man" ; 3 ■ 8—" and they heard the voice of the Lord God walking in the garden in the cool of the day "; Hat. S : 8—" Blessed are the pure in heart: for they shall see God "; 1 John 3 : 2 —" We know that, if be shall be manifested, we shall be like him; for we shall see him even as he is "; Rev. 22 : 4— "and they shall see his face."

Socinlan作家一般认为，上帝的形象只是在这个统治中。他们对罪的本质缺乏了解，他们自然不愿意相信堕落已经在人性中产生了任何深刻的变化。 8他们的观点在Racovian Catechism中说，21。它也由Theol的Arminian Limborch举行。基督。，ii，24：2,3,11。在对圣经的这种解释的基础上，Encratltes与Peter Martyr一起认为女性根本不具备神圣的形象。

（d）与上帝交往.-我们的第一个父母享受神圣的存在和教导（创世纪2:16）。上帝似乎以可见的形式向他们表现出来（创3：8）。这种陪伴既是善良的，又适合他们的精神能力，并不一定涉及完美的上帝视野，这种视觉可能是已确认和不可改变的圣洁（马太福音5：8;约翰一书3：2）。

创世记2：16-“主耶和华吩咐人”; 3■8-“他们听到了上帝在寒冷的日子里走在花园里的声音”;帽子。 S：8-“心里纯洁的人有福了，因为他们必看见上帝”;约翰一书3：2 - “我们知道，如果要显现，我们就会像他一样;因为我们将看见他，就像他一样”;启22：4-“他们将看见他的脸。”

2. Concomitants of man's possession of the divine image.

(a) Surroundings and society fitted to yield happiness and to assist a holy development of human nature (Eden and Eve). Eden = pleasure, delight. Tennyson: "When high in Paradise By the four rivers the first roses blew." Streams were necessary to the very existence of an oriental garden. Hopkins, Scriptural Idea of Man, 107—" Man includes woman. Creation of a man without a woman would not have been the creation of man. Adam called her name Eve, but God called their name Adam." Mat. Henry: "Not out of his head to top him, nor out of his feet to be trampled on by him; but out of his side to be equal with him, u nder his arm to be protected by him, and near his heart to be beloved."—" The golden conception of a Paradise is the poet's guiding thought." There is a universal feeling that we are not now In our natural state; that we are far away from home; that we are exiles from our true habitation. Poetry and music echo the longing for some possession lost. Jessica, in Shakespeare's Merchant of Venice: "I am never merry when I hear sweet music." All true poetry is forward-looking or backward-looking prophecy, as sculpture sets before us the original or the resurrection body.

2.人类拥有神圣形象的伴随物。

（a）环境和社会适合产生幸福并协助人性的神圣发展（伊甸园和夏娃）。伊甸园=快乐，快乐。丁尼生：“在天堂高处时，四条河流中的第一朵玫瑰花开了。”溪流对于东方花园的存在是必要的。霍普金斯，人类的圣经观念，107-“男人包括女人。创造一个没有女人的男人不会是男人的创造。亚当称她为夏娃，但上帝称他们的名字为亚当。”垫。亨利：“不是从他的头顶出来，也不是从他的脚下被他踩踏;但是在他身边与他平等，他的手臂受到他的保护，并且在他的心脏附近亲爱的。“ - 天堂的黄金观念是诗人的指导思想。”人们普遍认为我们现在不处于自然状态;我们离家很远;我们从真正的居住中流亡。诗歌和音乐呼应了对失去某些财产的渴望。杰西卡，莎士比亚的威尼斯商人：“当我听到甜美的音乐时，我从不开心。”所有真正的诗歌都是前瞻性或向后看的预言，因为雕塑在我们面前摆放着原始或复活的身体。

Hegel claimed that the Paradisaic condition is only an ideal conception underlying human development. But may not the traditions of the gardens of Brahma and of the Hesperides embody the world's recollection of an historical fact, when man was free from external evil and possessed all that could minister to Innocent joy? The "golden age " of the heathen was connected with the hope of restoration. So the use of the doctrine of man's original state is to convince men of the high ideal once realized, properly belonging to man, now lost, and recoverable, not by man's own powers, but only through God's provision in Christ. For references in classic writers to a golden age, see Luthardt, Compendium der Dogmatlk, 115. He mentions the following: Heslod, Works and Days, 109-208; Aratus, Phenora., 100-184; Plato, Tim., 233; Vergil, Ec., 4, Georgics, 1:135, Aeneld, 8 :814.

黑格尔声称，Paradisaic条件只是人类发展的理想概念。 但是，当人类摆脱外在的邪恶并拥有可以为无辜的快乐服务的一切时，Brahma和Hesperides花园的传统可能不会体现世界对历史事实的回忆吗？ 异教徒的“黄金时代”与恢复的希望有关。 因此，人类原始状态学说的运用，就是要使人们认识到曾经实现过的高尚理想，正确归属于人类，现在已经失去，可以恢复，不是靠人类自己的力量，而只能通过上帝在基督里的供应。 对于黄金时代的经典作家的参考，请参阅Luthardt，Compendium der Dogmatlk，115。他提到以下内容：Heslod，Works and Days，109-208; Aratus，Phenora。，100-184; 柏拉图，蒂姆，233; Vergil，Ec。，4，Georgics，1：135，Aeneld，8：814。

(6) Provision for the trying of man's virtue.—Since man was not yet in a state of confirmed holiness, but rather of simple childlike innocence, he oould be made perfect only through temptation. Hence the "tree of the knowledge of gGod and evil" (Gen. 2 : 9). The one slight command best tested the spirit of obedience. Temptation did not necessitate a fall. If resisted, it would strengthen virtue. In that case, the posse non peccare would have become the non posse peccare.

Thomaslus: "That evil is a necessary transition-point to gGod, is Satan's doctrine and philosophy." The tree was mainly a tree of probation. It is right for a father to make his son's title to his estate depend upon the performance of some filial duty, as Tbaddeus Stevens made his son's possession of property conditional upon his keeping the temperance-pledge. Whether, besides this, the tree of knowledge was naturally hurtful or poisonous, we do not know.

（6）试图试探人的美德.-既然人尚未处于确定的圣洁状态，而是简单的童心，他只有通过试探才能成就完美。 因此，“gGod和邪恶的知识树”（创2：9）。 一个轻微的命令最好地测试了服从的精神。 诱惑没有必要堕落。 如果抵制，它将加强美德。 在这种情况下，非犯罪团伙将成为非团契的人。

托马斯勒斯：“邪恶是gGod必要的过渡点，是撒旦的教义和哲学。” 这棵树主要是一棵试用树。 一个父亲将他儿子的财产权归于他的遗产，这取决于履行一些孝道义务，因为Tbaddeus Stevens让他儿子拥有财产取决于他保持节制的条件。 除此之外，知识树是否天生伤害或有毒，我们不知道。

(c) Opportunity of securing physical immortality.—The body of the first man was in itself mortal (1 Cor. 15 : 44). Science shows that physical life involves decay and loss. But means were apparently provided for checking this decay and preserving the body's youth. This means was the "tree of life" (Gen. 2 : 9). If Adam had maintained his integrity, the body might have been developed and transfigured, without intervention of death. In other words, the posse non mori might have become a non posse mori.

The tree of life was symbolic of communion with God and of man's dependence upon him. But this, only because it had a physical efficacy. It was sacramental and memorial to the soul, because it sustained the life of the body. Natural immortality without holiness would have been unending misery. Sinful man was therefore shut out from the tree of life, till he could be prepared for it by God's righteousness. Redemption and resurrection not only restore that which was lost, but give what man was originally created to attain: 1 Cor. 15 : 45—" The first man Adam became a living soul. The last man Adam became a liie-giriiig Spirit"; Her. 22 :14—" Blessed are thej that wash their robes, that the; may hare the right to come to the tree of life."

（c）确保身体不朽的机会.-第一个人的身体本身就是凡人（哥林多前书15:44）。科学表明，物质生活涉及腐烂和损失。但显然提供了检查这种腐烂和保持身体青春的手段。这意味着“生命之树”（创2：9）。如果亚当保持他的正直，身体可能已经发育和变形，没有死亡干预。换句话说，非农民可能已成为非家族。

生命之树象征着与上帝的交往和人类对他的依赖。但这只是因为它具有身体功效。这是对灵魂的圣事和纪念，因为它维持了身体的生命。没有圣洁的自然永生将是无止境的苦难。因此，有罪的人被关在生命之树之外，直到他能够为上帝的公义做好准备。救赎和复活不仅恢复了失去的东西，而且还给予了最初创造的人：1 Cor。 15：45-“第一个人亚当成为活灵魂。最后一个人亚当成为了一个灵魂的灵魂”;她的。 22：14-“洗衣服的人有福了，可能有权来到生命树上。”

The conclusions we have thus reached with regard to the incidents of man's original state are combated upon two distinct grounds:

1st. The facts bearing upon man's prehistoric condition point to a development from primitive savagery to civilization. Among these facts may be mentioned the succession of implements and weapons from stone to bronze and iron; the polyandry and communal marriage systems of the lowest tribeB; the relics of barbarous customs still prevailing among the most civilized.

For the theory of an originally savage condition of man, see Sir John Lubbock, Prehistoric Times, and Origin of Civilization: "The primitive condition of mankind was one of utter barbarism"; but especially L. H. Morgan, Ancient Society, who divides human progress into three great periods, the savage, the barbarian and the civilized. Each of the two former has three states, as follows: I. Savage: 1. Lowest state, marked by attainment of speech and subsistence upon roots, 2. Middle state, marked by fish-fGod and fire. 3. Upper state, marked by use of the bow and hunting. II. Barbarian: 1. Lower state, marked by invention and use of pottery. 2. Middle state, marked by use of domestic animals, maize, and building stone. 3. Upper state, marked by Invention and use of iron tools. III. Civilized man next appears, with the introduction of the phonetic alphabet and writing.

因此，我们就人类原始状态的事件得出的结论有两个不同的理由：

1。关于人类史前状况的事实表明了从原始野蛮到文明的发展。在这些事实中，可以提到从石头到青铜和铁的工具和武器的继承;最低部落的一妻多夫制和社区婚姻制度;野蛮习俗的遗物仍然是最文明的。

对于人类最初野蛮状况的理论，请参阅史前时代的约翰·拉伯克爵士和文明起源：“人类的原始状况是一种野蛮的野蛮行为”;但特别是L. H. Morgan，古代社会，将人类进步分为三大时期，野蛮人，野蛮人和文明人。这两个前者中的每一个都有三个州，如下：I。野蛮人：1。最低状态，以言语和生存为基础的成就为标志，2。中间状态，以鱼类和火为标志。 3.上部状态，使用弓和狩猎标记。 II。野蛮人：1。较低的国家，以发明和使用陶器为标志。中部国家，以家畜，玉米和建筑石材为标志。 3.上部状态，以发明和使用铁制工具为标志。 III。接下来出现了文明人，随着语音字母和写作的引入。

With regard to this view we remark:

(a) It is based upon an insufficient induction of facts.—History shows a law of degeneration supplementing and often counteracting the tendency to development. In the earliest times of which we have any record, we find nations in a. high state of civilization; but in the case of every nation whose history runs back of the Christian era—as for example, the Romans, the Greeks, the Egyptians—the subsequent progress has been downward, and no nation is known to have recovered from barbarism except as the result of influence from without.

Lubbock seems to admit that cannibalism was not primeval; yet he shows a general tendency to take every brutal custom as a sample of man's first state. And this, In spite of the fact that many such customs have been the result of corruption. Bride-catchIng, for example, could not possibly have been primeval, in the strict sense of that term Tylor, Primitive Culture, 1: 48, presents a far more moderate view. He favors a theory of development, but with degeneration "as a secondary action largely and deeply affecting the development of civilization." So the Duke of Argyll, Unity of Nature: "Civilization and savagery are both the results of evolutionary development; but the one Is a development in the upward, the latter in the downward direction; and for this reason, neither civilization nor savagery can rationally be looked upon as the primitive condition of man."

关于这个观点，我们评论说：

（a）它基于对事实的不充分理解。 - 历史表明，退化法补充并经常抵制发展趋势。在我们有任何记录的最早时期，我们发现了一个国家。高度文明;但是对于历史可以追溯到基督教时代的每个国家的情况 - 例如罗马人，希腊人，埃及人 - 随后的进展已经下降，除了结果之外，没有任何国家能够从野蛮中恢复过来从没有的影响。

拉伯克似乎承认同类相食不是原始的;但他表现出一种普遍的倾向，即将每一种野蛮习俗都视为人类第一个国家的样本。而且，尽管许多这样的习俗是腐败的结果。例如，新娘接触可能不可能是原始的，严格意义上说，泰勒，原始文化，1：48，提出了一个更温和的观点。他赞成一种发展理论，但随着堕落“作为一种次要行动，在很大程度上影响了文明的发展。”所以阿盖尔公爵，自然的统一：“文明和野蛮都是进化发展的结果;但是一个是向上发展，后者向下发展;因此，文明和野蛮都不能理性被视为人类的原始状态。“

Modern nations fall far short of the old Greek perception and expression of beauty. Modern Egyptians, Bushmen, Australians, are unquestionably degenerate races. See Lanke8ter, Degeneration. The same is true of Italians and Spaniards, as well as of Turks. Abyssinians are now polygamists, though their ancestors were Christians and monogamists. The physical degeneration of portions of the population of Ireland is well known. Sec Mivart, Lessons from Nature, 146-160, who applies to the savage-theory the tests of language, morals, and religion, and who quotes Herbert Spencer as saying: "Probably most of them [savages], if not all of them, had ancestors in higher states, and among their beliefs remain some which were evolved during those higher states.

It is quite possible and I believe highly probable, that retrogression has been as frequent as progression." Spencer, however, denies that savagery is always caused by lapse from civilization.

现代国家远未达到古希腊人对美的看法和表达。 现代埃及人，布须曼人，澳大利亚人，毫无疑问是堕落的种族。 参见Lanke8ter，Degeneration。 意大利人和西班牙人以及土耳其人也是如此。 阿比西尼亚人现在是一夫多妻制，尽管他们的祖先是基督徒和一夫一妻制。 爱尔兰部分人口的身体退化是众所周知的。 Sec Mivart，自然教训，146-160，适用于野蛮理论的语言，道德和宗教测试，并引用赫伯特斯宾塞的话：“可能大多数人（野人），如果不是全部的话 在较高的州有祖先，他们的信仰中仍有一些是在这些较高的州内进化而来的。

很可能并且我认为极有可能的是，倒退与进展一样频繁。“然而，斯宾塞否认野蛮总是由文明失效引起的。

Bib. Sac, 6 : 715; 29: 282—" Man as a moral being does not tend to rise but to fall, and that with a geometric progress, except he be elevated and sustained by some force from without and above himself. While man once civilized may advance, yet moral ideas are apparently never developed from within." Had savagery been man's primitive condition, he never could have emerged. See Whately, Origin of Civilization, who maintains that man needed not only a divine Creator, but a divine Instructor. Pres. J. H. Seelye, In A Century of Dishonor, page 3—" The first missionaries to the Indians in Canada took with them skilled laborers to teach the savages how to till their fields, to provide them with comfortable homes, clothing, and fGod. But the Indians preferred their wigwams, skins, raw Hcsb, and filth. Only as Christian influences taught the Indian his inner need, and how this was to be supplied, was he led to wish and work for the improvement of his outward condition and habits. Civilization does not reproduce itself. It must first be kindled, and it can then be kept alive only by a power genuinely Christian." So Wallace, in Nature, Sept. 7,1876, vol. 14 : 408-412.

围兜。萨克，6：715; 29：282-“作为一个道德存在的人不会倾向于上升，而是倾向于堕落，并且几何进步，除非他被一些力量提升和支持，而不是在他自己之上。虽然曾经文明的人可能会前进，但道德这些想法显然从未在内部发展过。“如果野蛮人是人类的原始状态，他就永远不会出现。见文明起源的怀特利，他认为人不仅需要神圣的造物主，还需要神圣的导师。普雷斯。 JH Seelye，“沉思的世纪”，第3页“加拿大印第安人的第一批传教士带着熟练的工人去教野人如何耕种田地，为他们提供舒适的住所，衣服和衣服。但是印度人更喜欢他们的棚屋，皮肤，原始的Hcsb和污秽。只有当基督教的影响教会了印度人的内心需要，以及如何提供这种需要时，他才会希望并努力改善他的外在条件和习惯。它不会自我复制。它首先必须被点燃，然后它才能通过一个真正的基督徒来维持生命。“所以华莱士，自然，987年7月7日，第一卷。 14：408-412。

(6) Later investigations have rendered it probable that the stone age of some localities was contemporaneous with the bronze and iron ages of others, while certain tribes and nations, instead of making progress from one to the other, were never, so far back as we can trace them, without the knowledge and use of the metals. It is to be observed, moreover, that even without such knowledge and use man is not necessarily a barbarian, though he may be a child.

On the question whether the arts of civilization can be lost, see Arthur Mitchell, Post and Present, 201: Kude art is often the debasement of a higher, instead of being the earlier; the rudest art in a nation may coexist with the highest; cave-life may accompany high civilization. Illustrations from modern Scotland, where burial of a cock for epilepsy, and sacrifice of a bull, were until very recently extant. Certain arts have unquestionably been lost, as glass-making and iron-working in Assyria (see Mivart, referred to above). The most ancient men do not appear to have been inferior to the latest, either physically or intellectually. Hawlinson: "The explorers who have dug deep into the Mesopotamlan mounds, and have ransacked the tombs of Egypt, have come upon no certain traces of savage man In those regions which a wide-spread tradition makes the cradle of the human race." The Tyrolese peasants show that a rude people may be moral, and a very simple people may be highly intelligent. See Southall, Recent Origin of Man, 386-449; Schliemann, Troy and her Remains, 274.

(c) The barbarous customs to which this view looks for support may better be explained as marks of broken-down civilization than as relics of a primitive and universal savagery. Even if they indicated a former state of barbarism, that state might have been itself preceded by a condition of comparative culture.

Mark Hopkins, In Princeton Rev., Sept., 1882:194—" There Is no cruel treatment of females among animals. If man came from the lower animals, then he cannot have been originally savage; for you find the most of this cruel treatment among savages." Tylor instances " street Arabs." He compares street Arabs to a ruined house, but savage tribes to a builder's yard. See Duke of Argyll, Primeval Man, 129,133; liushnell. Nature and the Supernatural, 223; McLennan, Studies in Ancient History.

（6）后来的调查表明，一些地方的石器时代可能与其他地方的青铜器和铁器时代同时发生，而某些部落和国家，而不是从一个地方到另一个地方取得进展，从来没有像现在这样。我们可以在不知道和使用金属的情况下追踪它们。此外，要注意的是，即使没有这种知识和使用，人也不一定是野蛮人，尽管他可能是个孩子。

关于文明艺术是否可以丢失的问题，见亚瑟米切尔，邮政和现在，201：库德艺术往往是更高的贬值，而不是更早;一个国家最粗俗的艺术可能与最高的共存;洞穴生活可能伴随着高度文明。来自现代苏格兰的插图，其中埋葬蟑螂的公鸡和牺牲公牛，直到最近才存在。某些艺术无疑已经失去了，如亚述的玻璃制造和炼铁（见上文提到的Mivart）。最古老的人看起来并不像最新的那样，无论是身体上还是智力上。霍林森：“那些深入美索不达米土墩，并且洗劫了埃及墓葬的探险家，在广泛传统成为人类摇篮的地区，没有任何野蛮人的痕迹。”蒂罗尔州的农民表明，粗鲁的人可能是道德的，而一个非常简单的人可能是非常聪明的。参见Southall，Recent Origin of Man，386-449;施利曼，特洛伊和她的遗体，274。

（c）这种观点寻求支持的野蛮习俗可以更好地解释为破碎文明的标志，而不是原始和普遍野蛮的遗物。即使他们表明以前的野蛮状态，该国本身可能先于比较文化的条件。

马克霍普金斯，普林斯顿牧师，1882年9月：194-“在动物中没有对女性的残酷对待。如果男人来自低等动物，那么他原本不可能是野蛮人;因为你发现了这种残忍的大部分野蛮人之间的待遇。“泰勒实例“街头阿拉伯人”。他将街头阿拉伯人与破败的房屋进行比较，而将野蛮的部落与建筑工人的院子进行比较。见阿格尔公爵，原始人，129,133; liushnell。自然与超自然，223;麦克伦南，古代史研究。

(d) The well-nigh universal tradition of a golden age of virtue and happiness may be most easily explained upon the Scripture view of an actual creation of the race in holiness and its subsequent apostasy.

For references in classic writers to a golden age, see Luthardt, Compend. der Dogtnatuc, 115.

2nd. That the religious history of mankind warrants us in inferring a necessary and universal law of progress, in accordance with which man passes from fetichism to polytheism and monotheism,—this first theological stage, of which fetichism, polytheism, and monotheism are parts, being succeeded by the metaphysical stage, and that in turn by the positive.

This theory is propounded by Comte, in his Positive Philosophy, English transl., 21, 26; 515-636.

This assumed law of progress, however, is contradicted by the following facts:

(a) Not only did the monotheism of the Hebrews precede the great polytheistic systems of antiquity, but even these heathen religions are purer from polytheistic elements, the further back we trace them; so that the facts point to an original monotheistic basis for them all.

On the evidences of an original monotheism, gee Martlneau, Essays, 1: 24, 81: Max MUller, Chips, 1:337; Rawllnson, In Present Day Tracts, no. U; Legge, Religions of China, 8,11; Diestel, in Jahrbuch fUr deutsche Theologie, I860, and vol. 5 : 669; Philip Smith, Anc. Hist, of East, 65, 195; Warren, on the Earliest Creed of Mankind, In the Metb. Quar. Rev., Jan., 1881.

(6) "There is no proof that the Indo-Germanic or Semitic stocks ever practised fetich worship, or were ever enslaved by the lowest types of mythological religion, or ascended from them to somewhat higher" (Fisher).

See Fisher, Essays on Supernat. Origin of Christianity, 545; Bartlett, Sources of History in the Pentateuch, 36-115.

（d）在圣经中对圣洁及其后来叛教的实际创造的观点，可以最容易地解释一个美德和幸福黄金时代的近乎普遍的传统。

对于黄金时代的经典作家的参考，请参阅Luthardt，Compend。 der Dogtnatuc，115。

第2位。人类的宗教历史保证我们在推断必要和普遍的进步规律时，人类从胎教到多神教和一神教，这是第一个神学阶段，其中胎教，多神教和一神教是其中的一部分，是成功的在形而上学的阶段，反过来由积极的。

这一理论由孔德提出，他的积极哲学，英文翻译，21,26; 515-636。

然而，这种假设的进步法则与以下事实相矛盾：

（a）希伯来人的一神论不仅先于伟大的多神论古代系统，而且即使是这些异教徒的宗教也更纯粹来自多神教的元素，我们追溯到它们的后面;所以事实指出了他们所有人的原始一神论基础。

关于原始一神论的证据，Gee Martlneau，Essays，1：24,81：Max MUller，Chips，1：337; Rawllnson，在今天的大片，没有。 U; Legge，中国宗教，8,11; Diestel，在Jahrbuch，德国神学院，I860和卷。 5：669;菲利普史密斯，Anc。东方的历史，65,195;沃伦，在人类最早的信条上，在梅布。 QUAR。修订版，1881年1月。

（6）“没有证据表明印度 - 日耳曼或闪族的股票曾经实行过崇拜，或者被最低级别的神话宗教奴役，或者从他们那里升到更高的地位”（费舍尔）。

参见费舍尔，关于超人的论文。基督教的起源，545;巴特利特，“摩西五经”中的历史渊源，36-115。

(c) Some of the earliest remains of man yet found show, by the burial of fGod and weapons with the dead, that there already existed the idea of spiritual beings and of a future state, and therefore a religion of a higher sort than fetichism.

Idolatry proper regards the idol as the symbol and representative of a spiritual being who exists apart from the material object, though he manifests himself through it. Fetichism, however. Identities the divinity with the material thing, and worships the stock or stone; spirit is not conceived of as existing apart from body. Belief In spiritual beings and a future state is therefore proof of a religion higher in kind than fetichism. See Lyell, Antiquity of Man, quoted in Dawson, Story of Earth and Man, 384; sec also 368, 372,386—" Man's capacities for degradation are commensurate with his capacities for Improvement" (Dawson). Lyell, in his last edition, however, admits the evidence from the Aurignac cave to be doubtful. Sec art. by Dawklns, in Nature, 4 : 208.

(d) The theory in question, in making theological thought a merely transient stage of mental evolution, ignores the fact that religion has its root in the intuitions and yearnings of the human soul, and that therefore no philosophical or scientific progress can ever abolish it. While the terms theological, metaphysical, and positive may properly mark the order in which the ideas of the individual and the race are acquired, positivism errs in holding that these three phases of thought are mutually exclusive, and that upon the rise of the later the earlier must of necessity become extinct.

John Stuart Mill suggests that "personifying " would be a much better term than "theological" to designate the earliest efforts to explain physical phenomena. On the fundamental principles of Positivism, see New Englander, 1873 : 323-386; Diman, Theistlc Argument, 338—"Three coexistent states are here confounded with three successive stages of human thought; three aspects of things with three epochs of time. Theology, metaphysics, and science must always exist side by side, for all positive science rests on metaphysical principles, and theology lies behind both. All are as permanent as human reason itself." See also Glllett, God In Human Thought, 1:17-23; Rawlinson, In Journ. Christ. Philos., April, 1883 : 353.

偶像崇拜将偶像视为符号和代表属于物质对象的精神存在的代表，尽管他通过它表现出来。然而，是神学。将神性与物质的东西相同，并崇拜股票或石头;精神不是被认为是存在于身体之外的。信仰因此，灵性存在和未来的状态是一种比胎教更高的宗教信仰。参见道森，人类的古代，引自道森，地球和人类的故事，384; sec 368,372,386-“人类的退化能力与他的改善能力相称”（道森）。然而，Lyell在他的上一版中承认来自Aurignac洞穴的证据值得怀疑。艺术。由Dawklns，在自然界，4：208。

（d）有关理论，在使神学思想成为心理进化的短暂阶段时，忽略了这样一个事实，即宗教的根源在于人类灵魂的直觉和渴望，因此没有任何哲学或科学进步可以废除它。虽然神学，形而上学和积极的术语可以正确地标记个人和种族的思想获得的顺序，但实证主义错误地认为这三个阶段的思想是相互排斥的，并且在后来的早先必须灭绝。

约翰·斯图亚特·穆勒（John Stuart Mill）认为，“人格化”将是一个比“神学”更好的术语，用于指定最早解释物理现象的努力。关于实证主义的基本原则，见新英格兰人，1873：323-386; Diman，Theistlc Argument，338-“三个共存的国家在这里与人类思想的三个连续阶段相混淆;事物的三个方面有三个时代的时代。神学，形而上学和科学必须始终并存，因为所有积极的科学依赖关于形而上学的原则，神学就在两者背后。所有这些都与人类理性本身一样永久。“另见Glllett，God In Human Thought，1：17-23; Rawlinson，在Journ。基督。 Philos。，1883年4月：353。

# [原创]对基督教基本教义的理解-《返朴归真》读书笔记

[shibo1972](https://www.douban.com/people/shibo1972/)评论 [返璞归真](https://book.douban.com/subject/2066374/)   2008-12-12 10:25:14

[原创]对基督教基本教义的理解-《返朴归真》读书笔记

    你不必要信仰基督教，但你一定要有信仰。

    这里所称的基督教即新教。大陆的新教主要传自香港的圣公教会（圣公教是英国的国教，而香港曾是英国的殖民地）。新教的主要宗派有：路德宗（德）、加尔文宗（法）、以及圣公宗（英、美）等。各个宗派虽然在一些教义的解释和仪式的保留上略有不同，但对基本教义的理解没有大的出入。《返朴归真》是一本引导人们理解基督教基本教义的书，该书答疑解惑，有助于理解基督教基本教义（对基督徒和非基督徒），引导人们对基督教的信心，澄清人们基督教信仰中的一些理解误区，有助于基督徒走在正确的灵性修炼的道路上。下面是我在阅读过程中结合自身体会的一些感悟，写出来，和大家分享。

    不管你是不是基督徒，了解这些思想都大有意义。因为，人活在这个世界上，都是为“意义”二字而活。而信仰，无疑是这个世界上最让人痴迷的东西。你不必要信仰基督教，但你一定要有信仰。

    另外，本文解读的是“圣公教”的教义。如果和你的理解有偏差，你可以首先去圣公教里面去找答案。当然，也可能是我的理解有错误，因为我也是一个入门者。

1. 为什么要有信仰？

    我们活在这个世界上，总是要不停地探索这个世界。最早我们以为地球是平的，因为我们目光所视，一切皆是平的，尽管这是一种错觉。但我们无法超越自己的错觉。我们在自己的错觉中生活了几万年，后来有人发现，地球是圆的（哥伦布发现新大陆）。后来我们能进入太空，我们确实看到了，地球是圆的，一个蔚蓝色的圆圆的星球。起初，我们以为太阳围绕地球转，也是因为我们的错觉，后来我们知道自己错了，虽然我们还无法站在太阳系外看到地球围绕太阳在转，因为我们的太空技术还没有如此发达，但即使我们能站在银河系外太空，我们的眼睛也无法覆盖银河系这么大的空间。但我们发展出数学和天文学，我们可以通过计算和推理逼近事情的真相。我们发现了银河系，也许这只是宇宙中的一个小小粒子，就我们的见识而言，我们还无法见识整个宇宙。但我们依然有信心，任何宇宙不过是很多个类似银河系的星系组成。但这种自信不堪一击，就像一个瞎子摸着大象的一个耳朵，就认为大象长的就像一把扇子一样可笑。

    为什么要有信仰？因为我们还很无知。而信仰就像一盏智慧的明灯，它能时时提醒我们：人啊，不要狂妄，你还无知，你要学会谦卑。

    如果我们把今天的人类放在其生存的10万年整个时间轴上来看，人类99%的时间在解决生存问题，像个动物一样，没有文字，更谈不上文明。0.5%的时间建立了文明（5000年前），0.2%的时间建立了信仰（2000年前）和科学。未来10万年会是什么样子？人类的未来是我们共同的责任。如果失去信仰，人类如何发展？如果人类没有信仰，人就会自满，就会骄傲。而骄傲的特征就是看不惯别人，摧毁别人，而最终会摧毁人类全体。

    如果我们往未来看一看，不要只看100年，也不要只看1000年，你看1万年、10万年、100万年，你就会发现，支撑人类生存的不是科学，而是信仰。科学是工具，是一把双刃剑，它可以拯救人类，也同样可以摧毁人类。而信仰却不同，信仰这个东西产生的原因和目的都是为了解决人类的终极生存问题。没有信仰，我们一样可以生存，但我们的生存会比较脆弱。

2. 你不能只“信”你相信的东西

    基督教不是唯一的信仰，就连基督教内部也有很多教派。但我们强调各种信仰之间的区别是，别忘了，尽管基督教有很多教派，但圣经只有一本。“信”是个很宏大的词汇，它几乎包揽人类社会的一切。律法是工具，不是信，新是律法背后的东西。如果你不信，律法并不能约束你。上帝存在，是因为你信，如果你不信，上帝就不复存在。即使上帝还在，但你不信，他对你而言就不复存在。地球是圆的，这是对“信”的人而言如此；如果你不相信“地球是圆的”，则对你而言，地球就不是圆的。

    我们活在自己信的世界里。如果没有“信”，人就会精神崩溃掉。翻翻主流宗教的信仰，我们发现大家在道德哲学上“信”的内容基本上是一致的：节制、宽容、正直等等。似乎有些东西是内生的，我们在很多细枝末节上并不一致，这不是坏事，反而让我们这个世界多姿多彩、丰富多样。可我们在基本信仰上却惊人的一致，这很让我们惊奇！

    就像地球是圆的这件事实一样，我们人类背后是否有一个统一的“道德律”这样一个基本事实？所有的宗教信仰，只是体现了人类凭着自身本能对这个“道德律”的部分认识。地球是圆的，这是一个事实。可是在不同阶段，我们认为它是平的，在另外一个阶段，我们认为它是圆的。我们的认识在逐渐逼近事实和真理（truth）。

    如果你不是过分骄傲的话，你会承认，人类社会背后有个统一的“道德律”，这是人类应该秉持、达到和遵守的。这个道德律是什么？还有赖于我们不断挖掘和探索。而挖掘和探索的途径就是通过宗教信仰。

    在人类一生中，我们最早是通过味觉来生存（婴儿时期），接着是通过听觉和触觉，慢慢的是视觉分化、完善起来，5岁以后是复杂的逻辑思维。如果我们仅凭直观的感觉去生存，如味觉、听觉、触觉、视觉，则我们就和动物没有区别；而逻辑思维这种“觉”，却把我们带入科学和信仰的生存方式。而穷我们一生，我们也只是科学和信仰中生活。科学足够实用，对其探索是最容易激起人的兴趣，而对信仰的探索却足够虚无缥缈。我们总会把重要而不紧急的事情耽误了，而信仰，却是我们一生都应该苦苦思索的东西。

    我们太不负责任了，所以不去思考那个关于“信仰”的大问题。我们这个人，解决了自己最基本的生存问题之后，忽然发现自己不知道要做什么事情了。人，生存的目的是什么，人的明天又是什么？我们可不可以像做科学一样，发现一些东西，有益的东西，造福人类？

    是的，对人重要的东西是信仰。可是，我们不能信仰人类自身（否则会让我们骄傲得足以毁灭自己），我们必须跳出这个时空来寻找，寻找我们要探求的东西。那个东西我们称之为“真理”。可以这么想象，因为我们对真理的认识足够肤浅，所以那个“真理”对我们始终很模糊。

    你不能只信你相信的东西，否则你就会在你知识的圈子里打转转。你要去“信”未知的东西，你隐隐约约可以感知但却无法明确看到、甚至以你的能力还无法理解的东西。你始终要抱着这么一种态度！否则，你就无法去探索真理！

3. 为什么要信基督教？

    讲到这里你明白了，我们一生一定要“信”，因为那个真理远远超出我们的认识之外，“虚无缥缈”，我们不能因为“看”不到它就不信它。虽然我们不知道那个真理是什么样子，但我们知道，那个真理一定存在。这是我们“信”的原因和目的。

    没有“信”对任何人来说都是一件很痛苦的事情，我不知道是什么原因，也许是因为人类天生的好奇心。我们可以不信基督教，也可以不信上帝，但我们不能没有“信”。

    我不同意杨小凯的观点，认为因为理性无法穷尽，所以我们需要非理性的信。我认为，信是理性的结果，而不是非理性的结果。我们是经过理性的思考，才发现“信”的存在。就像我是个瞎子，我看不到你站在我的对面，我不能武断地说你就不存在。但我可以听，我可以摸，模模糊糊地感觉你的存在。如果我所有的感官都不能发现你的存在，我只能说你并存在。“信”是由于理性能感知到它的一部分而存在于我们的思维中。

    我的意思是说：不要把信仰看作是平衡我们自身内部情感的东西！就像美学哲学家所说的，人是由理智和情感共同来平衡的。“信仰”不是情感范畴的东西，而是理性范畴的东西。我们要探求人类如何生存下去的真理，不是为了让人更快乐，也不是为了让人更悲伤！

    如果你只是寻找安慰，我劝你不要信基督教，你去学心理学就行了。

    宗教是一种尝试，一种探求人类基本生存意义的尝试，这就是我对宗教的理解。你可以信宗教，也可以不信宗教；你可以信基督教，也可以不信基督教。但你若想探究人类生存的基本意义，则你必然要研究宗教。

    为什么是基督教？不是佛教，伊斯兰教，也不是道教，或者儒教，印度教？或者是无神论？无神论也是一种宗教信仰。只要讨论到神的都是信仰，但不相信神，也就只能相信人类自身。所以，所有的无神论者都会导致人类的狂妄和骄傲。而这恰恰违背了信仰的初衷和意义。所以，你要么没有信仰，要么你就相信一种有神论的宗教。

    还是那个老问题？为什么是基督教？因为信仰基督教的人最多，也最容易产生研究的成果，所以更容易接近真理。这是个很牵强的理由。我绝对信奉信仰自由，包括基督教也信奉信仰自由。基督徒不会强迫另外一个人信仰基督教。但，这确实是我最终信仰基督教的原因。

    我无法突破自己去信仰，因为我只能看到我看到的。所以，如果要信仰，我必然找一个有神论的宗教去信仰。而基督教无疑是个很好的切入口。

4. 基督教的三位一体是什么意思？

    信仰基督教，第一个障碍是如何理解“圣父”、“圣子”、“圣灵”三位一体。上帝就是一切，他创造了一切，包括这个世界上的那个“真理”。他是创造一切的“父”。但我们为什么还需要一个圣子呢，需要那个圣子“耶稣”？天父既然存在，为什么还要多产生一个儿子？而这个儿子为什么还要是他的“一体”呢？圣灵又是什么东西？

    暂且不讨论他们之间的关系。反过来看。如果我们说：上帝就是一切。怎么样？你能理解什么是上帝吗？不能。因为“就是一切”等于什么也没解释。

    所以，我们需要透视“上帝”这个概念。《圣经》教给我们的核心是什么？是爱。是的，可什么是爱？爱是一个个体对另外一个个体的施为。所以，上帝这个概念中分化出两个概念“父”和“子”，父对子才能产生爱，子对父也能产生爱。上帝要教会我们爱，于是他要生出一个“子”的概念。他不是非要生出一个儿子，他要生出一个概念出来。

    很多人不理解这一点。他们强辩说：“上帝为什么只生一个儿子，为什么不生一大堆儿子，为什么不把这个世界上都是他儿子？”

    没有为什么？我们就不知道为什么。因为我们离世界的真相太远。我们太无知，所以非要问出这么多为什么。

    我们总喜欢相信我们理解的东西，因为去理解我们难以理解的东西是一种痛苦。但我们又必须理解我们难以理解的东西，否则就没有必要去信仰。这里不是强辩。我只是阐述一种思考的可能。试着去理解新的东西，不要试着把新的东西装在你知识的旧瓶里。否则，你无法进步。

    圣经用“圣父”、“圣子”的概念来给我们演示“爱”。父亲爱自己的儿子，不是溺爱，而是让他到人世间和最穷苦的人一起，从最卑微成长为“王”。注意，“王”在这里也是象征意义，象征我们心底的道德典范。

    圣经中很多话语实际上是象征意义。我不认为《圣经》就是上帝和人说的话。上帝不需要说话，他要我们自己探索。为什么要我们探索？不知道。在真相没有出来之前，有些最根本的问题就没有答案。也许，上帝要的是我们内心真正的“信”，而自己探索是把握到那个“信”的唯一途径。我认为《圣经》是人对上帝说的话，而不是上帝对人说的话。人因着自己的“信”对上帝说话，也最接近上帝所要我们探索的真理。

    这里的论述似乎有“诡辩”的成分。是因为我对人类自身思维能力的怀疑。道可道，非常道。如果那个道足够辽阔，被你一本书或三言两语道出来了，那就不是道的本身，只是道的一部分。实际上，人类对真理的探索是无穷的，所以，从这个意义上来说，我们有穷的探索从来就不能穷尽真理。所以，《圣经》的旧约、新约都是“道”的过渡版本，还会有更新的版本出现。

    如果你非要认为“《圣经》就是上帝的话语”，那个你可以这样理解：上帝向人类显现真理，根据人类当时的认知情况，用当时的人类所能理解的内容和对真道理解的程度，用不同的话语来描述。《旧约》告诉人类如何生存，《新约》告诉人类如何灵修。他就像一个高超的师傅一样，在人类发展的不同阶段，给人类以不同的指导。

    论述到这里，我想我的意思大家都明白了。你不要机械地去理解“圣经”。很多人不喜欢基督教，是因为看不懂旧约。而旧约恰恰在《圣经》的前半部分。人看书总喜欢按照先后顺序来看。实际上，阅读圣经的最好方法是从新约看起，至少我就是这么做的。看新约最好的方法是看保罗的《哥林多前书》和《哥林多后书》。看保罗的言语就像看我这篇文章一样，适合你的思维。而旧约是给我们的老祖先看的，新约是给你这个现代人看的。

    理解了这一点，我们回头再来看“圣父”、“圣子”，就能理解“圣父”“圣子”原本是上帝本身这一概念。

    那么什么是“圣灵”呢？“圣灵”概念的引入是为了说明基督徒修炼的途径。我们是上帝所创造的，不是从上帝而生的。上帝创造了我们，我们只有躯体，没有灵魂。就像我们造出了一个机器人，他有我们的样子，但没有我们的思想。要深刻理解这个概念，你可以看看斯皮尔伯格的电影《人工智能 AI》。我们灵修的意义，就是让“圣灵”来到我们的肉体里。那么，圣灵如何降临？靠我们自己领悟神的话语。你领悟了，你就被活化了，你就活在基督里，你就活在天堂里，你就变成了一个和圣子一样的人，你就成了天父的儿子，而不是他造出来的一个“人”。

    但上帝为什么不在一开始就把“圣灵”充满我们的心间？这个问题和另外一个问题一样有趣。为什么一匹小马生下来就能跑，而小孩子却必须在床上躺上9个月才能下床走动？也许，人的生命天生就和动物不同，他需要一个历练的过程。包括动作的历练和心灵的历练。也许，这种历练就是上帝赐给人这种特殊“东西”的礼物吧。说实话，我也不知道为什么，虽然我提供了某种思考。只有上帝知道，或者说，只有真理本身知道为什么。

    上帝是三位一体的，这是基督徒的话语。理解了这句话，就解决了基督徒“信”的问题。对基督教，你就入门了。记住，入门的标志不是理解了多少道理，而是你从内心开始了“信”。尽管刚开始信心不足，朦朦胧胧，模模糊糊。但“信”和“不信”虽只有一念之间，却有天壤之别。

5. 基督教义中最大的“罪”是什么？

    一切信仰最大的敌人是人内心的骄傲。所以，基督教义中最大的罪不是“性”（或成为淫乱），不是懒惰，虽然上帝不喜悦这些。基督教义中最大的罪是“骄傲”，骄傲是万恶之源。下面我摘录《返朴归真》书里的一些论述来说明这个道理：
    我说的此恶就是骄傲或者自大，与此相对的德，在基督教的德行里，叫做谦卑。你也许还记得，我讲到性的道德时，曾提醒过你，基督教的道德中心并不在那上面。我们现在才讲到基督教道德的核心。根据基督信仰的导师的教训，骄傲为最大之恶，不贞、怒气、贪婪、醉酒等等和骄傲相比，根本算不得什麽。魔鬼是因为骄傲才变成魔鬼：骄傲带来诸般的恶，骄傲是人心对上帝的澈底背叛。
　　你觉得我说得过份了点吗?你再仔细想一想，我刚刚指出过，一个人越骄傲便越不愿见到别人骄傲。事实上，你要知道自己骄傲到什麽地步，最便当的方法是问自己：“别人瞧我不起的时候，别人不睬我的时候，别人在我面前摆架子、好管我的闲事的时候，我心里会不高兴到什麽地步?"原来我们每个人的骄傲，总是与他人的骄傲互争短长。我要宴会中的人只听到我在说话，要是有人在大声说话，我便会非常不开心。俗语说：同行如敌国，便是这个道理。你应该明白的是，骄傲之为物，在本质上使得和人争，是不容人的。不容人是他的本性，其他诸恶只是偶然不容人。骄傲不以得到一物为满足，一定要得到的多过别人才开心。我们说人们以有钱为荣，以聪明或俊美为荣，但他们实际上不是这样，而是要比别人更有钱，更聪明，更俊美，才觉得有面子。要是人人都一样有钱，聪明，俊美，那就无面子可言，也没有什麽可以夸耀，可以值得骄傲的了。要和他人比较才形成骄傲，是种要高人一等才开心的心理。我们若不和别人争短长，骄傲也随之而逝。这是我为什麽要说，骄傲和其他诸恶不同处，是他基本上不容人。两个男人争一位女郎，这种争可能来自性的要求；但只是偶然现象，他们也可以爱不同的女人。可是骄傲的人一定要从你手中抢去你的女郎，不是因为他需要她，只是要向人证明他比你强。贪婪能令人相争，要是所贪之物供应不足的话。可是骄傲的人，即使手头拥有的比需要更多，为了证明他有能力、有权，偏偏还会争个不停。世界上几乎一切归到贪婪或自私头上的恶，无不来自骄傲。
　　试以金钱为例。人因为贪，所以要钱，希望住得舒服点，吃得好点，旅游得称心点；不过到了某种程度便会停止。一个人一年赚一万镑，现在希望赚二万镑，是什麽驱使他作此想呢?这种图舒服、图享乐的心，不是来自贪，因为(像1960年代的英国)有一万一年已够一个人舒舒服服过日子了；而是来自骄傲，要比有钱的人更有钱，而且还想取得权力。人因为骄傲，才贪图权力。一个人若能指使人，叫他们听话，像玩具兵一样任由摆布'那才有高人一等之感。漂亮的女人到处招蜂惹蝶，引来男人争风吃醋，究竟是为了什麽呢?当然不是出诸性的要求。这种女人通常毫无性感，原因也是骄傲。一位政客，或者一个国家，悉索无穷，究竟为了什麽呢?又是骄傲在作祟。骄傲本性就是要争，不容谁强过他，所以会不断要下去。我要是个骄傲的人，只要这世上还剩一个人比我更有权力，更有钱，或者更聪明，他就是我的竞争的对手，就是我的敌人。
　　基督徒说得对，自从有世界以来，每个民族和每个家庭的不幸的唯一根源便是这种骄傲。别的恶有时还能将人拉在一道：饮酒之徒，好色之辈，常会结在一道，猪朋狗友，相互取乐；但是骄傲永远只有敌视，骄傲就是仇恨；不止仇恨人，而且仇恨上帝。
　　上帝至高无上，远非你所能比拟。不懂得这一点，根本不认识上帝。一个内心骄傲的人无法认识他，因为他骄傲，所以看不起人，看不起一切。因为他总是高高在上朝下看，所以看不见在上面的上帝。
　　这就引起了一个可怕的问题：一个澈头澈尾骄傲的人怎麽能说他相信上帝，怎麽能表现出一派虔诚?恐怕他所拜的是自己空想出来的上帝。他可以在理论上承认，在这位幻影般的上帝面前，他十分微小，但心里头却想像这位神如何赞许他，认为他好过一般人。他给上帝只值一分钱的假谦卑，用这一分钱取得在自己同胞面前值一百分钱的骄傲。我想这就是基督耶稣所说的那种人：他们传讲耶稣，奉他的名赶鬼，但到末日(审判的日子)，耶稣会说他从不认识这些人(太7：22-23)。我们当中随时会有人(因为不是真正要传讲耶稣)跌进这个死亡陷阱中。幸亏有个测试的方法：什麽时候我们觉得自己的信仰生活很了不起，比别人完全得多，什麽时候就是魔鬼(不是上帝)在我们身上作工。要知道是不是与上帝在一道，得看你能不能完全忘记自己，或者能不能看自己又小又不配。最好是能完全忘记自己。
　　可怕的是这个诸恶中最大之恶，会偷偷进入我们信仰生活的中心。原因很简单，其他较小之恶，是魔鬼利用我们的动物本性，作用在我们身上；但骄傲不是来自人的动物本性，而是直接来自地狱，是灵性层次上的东西，因此比其他恶远远难捉摸，也远为致命。也因为如此，骄傲常被用来驱走较小之恶：教师就常常用自尊这种字眼来劝学生检点行为。其实，自尊就是骄傲。不少人能够克服懦弱、贪欲、坏脾气等等，是由於视这些有损自己的尊严，用的也是骄傲。魔鬼会大笑，他非常高兴一个人能做到贞洁，勇敢，自制，只要在後面指挥你的是骄傲。这就好像他不在乎你把冻疮医好，只要你愿意接受癌来交换。骄傲为灵性上的癌，能吞吃掉爱、知足，甚至常识，叫这一切都无法施展。

==================================================
《返璞归真》下载地址：

<http://ishare.iask.sina.com.cn/cgi-bin/fileid.cgi?fileid=4448454>

有用 69 没用 11有关键情节透露

喜欢

[推荐 51](https://www.douban.com/accounts/register?reason=collect)



[shibo1972](https://www.douban.com/people/shibo1972/) (恩上加恩，力上加力) 2009-03-01 08:06:23

当初写这篇书评的时候还很幼稚，我在上文中对《圣经》的理解是有偏差的，现在修正如下：

　　《圣经》是神启示的；而不是人对神启示的记录。

另，欢迎大家参加我参与管理的“闭目读书”小组，一个主内读书小组，那个小组有专家顾问为大家答疑解惑：
[http://www.douban.com/group/topic/5523881/?post=ok#last](https://www.douban.com/link2/?url=http%3A%2F%2Fwww.douban.com%2Fgroup%2Ftopic%2F5523881%2F%3Fpost%3Dok%23last)

为保证大家有个安静的读书环境，那个小组是受邀才能加入的。你可以加我为好友，并在加我为好友的时候说明自己想要加入闭目读书小组，我就可以邀请你加入闭目读书小组。

感谢神的恩典。



[花雨维摩](https://www.douban.com/people/3537011/) (周周放生，日日施食，时时念佛) 2009-03-02 12:12:20

无神论也是一种宗教信仰。只要讨论到神的都是信仰

----
这话不严谨



[shibo1972](https://www.douban.com/people/shibo1972/) (恩上加恩，力上加力) 2009-03-02 14:22:40

同意宋温暖。

写这篇书评的时候认识还比较浅，关于信仰和宗教的关系，有专门图书论述。可惜我对这个主题下的功夫不多，无法进一步在此展开论述。



[Olivia](https://www.douban.com/people/Olivia.H.W/) 2009-05-08 01:16:57

信仰不是文化。



[风行水面](https://www.douban.com/people/xmuafrog/) (阿廖沙，别害怕。他一笑天就亮了) 2009-08-17 18:10:20

感觉…作者是有热心的，不过确实如自己后来所说，有点浅。大陆的教会与香港圣公会实际关系不大。那是百年不同教派的积淀在中国发展，较复杂，更多是长老会、循道宗系统的传承。
基督徒最大的罪不是骄傲，而是“偏离了神”，就是罪。这是信仰核心的部份。



[我本凡尘](https://www.douban.com/people/Guts/) (若无相欠，岂会相见！) 2009-10-18 08:39:30

写得真好！



[高端外宾波拉特](https://www.douban.com/people/yusuf/) (Trust me! I'm a Jew) 2011-01-14 05:56:48

好。没有超越物的信仰不是信仰，最多只是自我安慰。只有唯一的终极的超越物，并且是可以和人类建立关系的超越物，才能作为信仰的终极保障。无神论、自由“信仰”、民主“信仰”都是社会机制，而不是信仰



[晋宝501](https://www.douban.com/people/58208349/) 2012-02-20 23:54:27

　"基督徒最大的罪不是骄傲，而是“偏离了神”，就是罪。这是信仰核心的部份。"
为何会偏离神呢？一是无知。二是骄傲！
石头加油！你会得到更多的神的教诲和帮助，感谢神！他太爱你了，希望您能成为我心中的第二个加尔文！



[樹葉@樹上](https://www.douban.com/people/43254895/) 2012-10-07 21:50:42

感谢神，有所感悟。



[JakeZ](https://www.douban.com/people/wenqvip/) (#人丑就该多读书#) 2013-01-25 01:44:31

心灵为之一震！这是我的读后感，欢迎批评
[http://www.douban.com/note/259767851/](https://www.douban.com/link2/?url=http%3A%2F%2Fwww.douban.com%2Fnote%2F259767851%2F)



[Echo](https://www.douban.com/people/71620608/) 2013-10-07 22:21:49

非常偶然的接触到了这本书，因为时间的关系，只能粗略的翻阅了一下，书里很多内容与自己的想法很相近。以前一直很抗拒接触宗教类的东西，现在有兴趣了解，觉得这本书比较适合刚接触基督教的朋友，有机会一定好好地学习。

![[已注销]]()

[[已注销]](https://www.douban.com/people/58283147/) 2014-03-26 15:21:54

CS 路易斯自己都说，本书的目的是善意地将人引领进入基督的前门，不是帮人决定宗派。

这位就直接戳嘴 把誓反教扯上了。有误导人之嫌疑



[明明](https://www.douban.com/people/83798438/) 2014-06-07 09:44:12

我也很喜欢这本书 但我对作者对战争的宽容感到不解 我猜想 或许因为这是战争时期的演讲稿编集而成的 所以有一点的时代性 需要为当时的战争背景服务

比如他提到忠贞和婚姻的终生性是上帝的旨意
虽然人类无法完全做到这一点 但这是一种理想的状态 应该是我们追求的目标

但提到战争时 他却没有强调和平也是上帝的旨意

难道与不忠所伴随的欺骗相比 战争带来的痛苦和互相残害反而不那么重要吗？在道德上反而没有不忠的罪恶严重吗？对此我非常不解

虽然人类目前的状况离真正的和平还相距甚远 但难道人类不应该努力达成全体的互相沟通和理解 把消灭战争 实现全人类的和平作为终极的目标吗？

![[已注销]]()

[[已注销]](https://www.douban.com/people/4048806/) 2014-08-06 21:38:30

只看了楼主三位一体那一段，感觉完全没有逻辑，我忍不住要写一篇反驳他



[默寺](https://www.douban.com/people/pemiamos/) (为天地立心为生民立命Jesu did.) 2014-11-03 04:54:55

基督教包括天主教、东正教、新教三大分支。Lewis的信仰挚友Tolkien就是天主教徒。

![[已注销]]()

[[已注销]](https://www.douban.com/people/58283147/) 2014-11-03 21:58:29

事实上，在天主教徒看来只有正裂教是教会，而新教只是教会性团体。相传Lewis后来是比较亲近天主教的。



[强sir](https://www.douban.com/people/82126648/) 2014-11-13 16:17:05

谢谢，写得很好，帮助我更靠近基督



[天生注定](https://www.douban.com/people/115684388/) 2014-12-20 10:03:00

楼主写的很好，我也看的很入迷。很有道理，但是我和楼主有一点偏差，那就是我不觉得基督教比佛教更好。中国的佛道讲究的是悟，在俗世经历，才能得到，而基督教对我而言只是对本宣科，所以基督学起来比“佛”“道”都要容易好多，我觉得这才是大部分人信基督的理由。其实所有宗教的本质都是好的，人们信任何一个宗教都是可行的，但是要认清信仰是什么。信仰的起源只是渴望有一位超自然的存在为人类解决的衣食住行。但是正如楼主说的，人的欲望没有尽头，所以往往会对“神”的要求越来越多，就像我认识的一些基督徒和佛徒，他们连生病，面试，谈恋爱，甚至今天的好运都想让神“保佑”，这种信仰你觉得是好的还是坏的？如果人们看了楼主的文章都去信基督了，时间一长了之后。什么都让“神”来帮忙，还会有人去奋斗吗？我觉得好多宗教都被统治者修改了，你想想看，这不就是以往统治者的愿望吗？让人们懒惰，迷信才能便于统治！这就是帝王术！当然这个王也会像子民一样去信仰“神”，所以人们就会更加的沉迷于幻想中！
当今中国，正处于发展时期，统治者的第一任务是维护统治，第二才是经济，所以才不去打压这些宗教，但是我们就可以这样沦落吗？ 与其在教会，佛堂聚会，我们不如努力奋斗，为自己。为家人能活的更好而奋斗。做人重要的是当下，不会那渺茫的天堂！与其天天祈祷希望家人能上天堂，不如珍惜时光，让他们过的更好。我承认，我是个俗人，我只在乎眼前的未来，家人的幸福。我不会把我在乎的所有交给一个未知的存在手里！仔细想想你们信教的本质是什么，教可以信，但是那不是你的所有，只要心里有，就不用发愁。命运也许是注定的，但也不是你信神，就能成功的。



[默寺](https://www.douban.com/people/pemiamos/) (为天地立心为生民立命Jesu did.) 2014-12-20 21:52:32

@天生注定 “愿你平安”peace be with you。这是教会里日常问安的话。
结合您的最后一句“成功”。

我想这就是彼此价值追求最大的不同。基督信仰在今日中国往往不是衣食之需，而是心灵空虚，和面对事故，疾病等一切未知的恐惧。

“天國是努力進入的、努力的人就得着了。”这是圣经马太福音11章中的原话。基督徒需要更努力，但是保持祈祷意味着无论顺利与否，主权都在上帝那。我们要做的是本份之事。

看您的帐号刚刚注册，写给您，也写给后面的朋友分享。

知道的有限，做得更不够。但真诚地问安：peace be with you.

# 基督教义的神人二象性及救赎主义

发表于 [2012 年 01 月 12 日](http://wang-lingjun.hxwk.org/2012/01/12/%E5%9F%BA%E7%9D%A3%E6%95%99%E4%B9%89%E7%9A%84%E7%A5%9E%E4%BA%BA%E4%BA%8C%E8%B1%A1%E6%80%A7%E5%8F%8A%E6%95%91%E8%B5%8E%E4%B8%BB%E4%B9%89/) 由 [王令隽](http://wang-lingjun.hxwk.org/author/wang-lingjun/%22%20%5Co%20%22%E6%9F%A5%E7%9C%8B%E6%89%80%E6%9C%89%E7%94%B1%20%E7%8E%8B%E4%BB%A4%E9%9A%BD%20%E5%8F%91%E5%B8%83%E7%9A%84%E6%96%87%E7%AB%A0)

**基督教义的神人二象性及救赎主义**
王令隽 2012年1月

**一。耶稣基督的神性与人性**

公元381年的君士坦丁堡大公会议确立了基督教三位一体的正统教义，将各种各样的阿利安派(Arians)和萨伯尔派(Sabellians)全都定为异端，推入宗教裁判所。按理应该天下太平了。可是树欲静而风不止。以亚历山大里亚教区和安提阿教区为两个中心的理论斗争不久就席卷了整个罗马帝国的基督教世界。这次争论的焦点是关于耶稣基督的神性与人性的统一问题，即神人二象性(Duality)问题。按照公元381年的君士坦丁堡大公会议规定的正统教义，耶稣即是救世主基督。它既是神，也是人。耶稣是上帝的转世（incarnation），是道成肉身（Embodiment of God in the form of flesh）。对此，没有人敢有异议。可是，对此正统教义如何理解，却是见仁见智，各派不一。

为什么基督教正统教义要坚持基督的神人二象性呢？既然已经把耶稣奉为基督神明了，他是不是真真实实完完全全的人还要紧吗？要紧！这里涉及到基督教义的一个核心内容—基督救世论。这一理论直接关系到争取会众和坚固会众的信念。按照正统教义，所有人都有原罪 （耶稣除外）。人只有皈依基督教，才有可能被救赎而入天堂，否则便要进入地狱。耶稣来到这个世上就是为了拯救我们进入天堂。他用他的肉体为我们赎罪。耶稣受尽人世的各种折磨与苦难，受到各种的诱惑。但是他始终和天父同在。我们也受尽人世的各种折磨与苦难，受到各种的诱惑。只要我们以主耶稣为榜样，信奉主，崇拜主，同样可以和主同在，步入天堂。这里，耶稣的人性使得神和信众的关系更为紧密，使得基督救世理论更加有血有肉，对于坚定会众的信仰至关重要。所以耶稣的人性不可否定。这点，已在381年的君士坦丁堡大公会议上定为正统教义。否认耶稣神性的人当然是异端；否认耶稣人性的人同样是异端。如果基督只有一个神性，那他就是不可逾越的神，他就不可能识别不了犹大的背叛，他就不可能被捕，不可能被钉在十字架上受难，那所谓的为我们受难以救赎我们的故事就是假的，装的。这样，救赎理论还能成立吗？还能感动信众吗？

也许还有一个无法否认耶稣人性的理由，那就是耶稣作为一个拿撒勒人的历史纪录历历在目，很难否认。他为童真女玛丽娅生于马厩，由约翰为他洗礼入犹太教，被罗马总督钉死在十字架上。如果不是实实在在的人，如何解释这些福音书上的纪录？神如何能被凡人钉死？神有什么必要死而复活？所以，耶稣人性不容否认的真正原因是他直接关系到基督救世理论的权威与可信性。

**二。亚历山大里亚学派与安提阿学派争论的缘起 – 安提阿初战告捷**

关于如何理解耶稣的神性与人性二者统一的理论分歧，突出地表现在亚历山大里亚学派与安提阿学派在基督学（Christology）与救赎学（ soteriology ）上的争论。隐藏在表面的神学争论下面的暗流，其实是政权与教权之争。为此有必要对这两个城市当时的政治与社会背景作一点简单的介绍。

亚历山大里亚位于尼罗河口，自古埃及时便是与欧洲和小亚细亚通商的重要口岸。亚历山大征服埃及和小亚细亚以后建立了一个横跨欧亚大陆的大希腊帝国，命名此港口为亚历山大里亚。由于帝国的统一，此地商贸更为便捷频繁。亚历山大里亚作为连接帝国东西部的商业中转和税运码头的地位益发重要，立即成为帝国的商贸教育和文化中心。当其全盛之时，真可谓車挂轊，人駕肩；廛閈撲地，歌吹沸天。至罗马帝国时，其繁华已上比都城罗马，而它的图书馆和博物馆又远非罗马可及。作为一个文教中心，亚历山大里亚麇集了泛希腊许多德高望重的哲学家和神学家，成了名副其实的人文渊薮。

在基督教社会，亚历山大里亚的地位也举足轻重。基督教在从被迫害的地位到逐渐广泛传播的一个关键转折是从犹太人社会走向泛希腊和整个罗马帝国。由于圣徒保罗和雅各的坚持，基督教会开始接受泛希腊人（gentiles）为基督徒，和犹太人基督徒平等对待。这一组织路线的转变使囿于犹太人圈子的早期基督教会立即从困境中得到解脱，逐渐深入到罗马帝国的全社会，并走入皇宫吸收嫔妃皇后入教，以至使皇帝皈依，最后以圣旨明令基督教取罗马多神教而代之，成为罗马帝国国教。另一方面，希腊人的大量加入，也将希腊哲学带进了基督教神学。基督教不再仅仅是平民的宗教，更吸收了大量的知识分子，这些希腊的秀才举子进士翰林把希腊的哲学和神学观念也带入了基督教。虽然在基本信条上他们不得不奉信教会规定的正统教义，但在对信条的解释上，却总免不了参和一些希腊本土的东西。基督教的泛希腊化，有些类似于佛教的中国化。早期的佛教理论带有浓厚的婆罗门色彩，强调灵魂转世和因果报应，比较容易为平民接受。唐宋以后，玄奘大量翻译的佛经在知识分子中广为传播，他们将儒家伦理和老庄哲学糅入佛教，对佛经进行中国式的诠释。苏东坡的《赤壁赋》，几乎是伦理和人生哲学讨论，看不出什么婆罗门的痕迹了。明清以降，士大夫俨然以通晓儒道释为时尚。乡村里弄的一般平民则仍停留于婆罗门遗教。基督教走进希腊社会以后，作为希腊罗马文教和宗教中心的亚历山大里亚自然也就成为了传教中心和神学研究中心。这点，我们在讨论三位一体教义形成的历史时已经看得十分清楚。

相比之下，帝国首都君士坦丁堡是一个新兴城市，无论在经贸方面还是人文宗教方面都无法和亚历山大里亚相比，只是因为君士坦丁教区主教是皇帝的心腹近臣，俨然以国师资格为帝国各教区之长。以此亚历山大里亚教区的高级神职人员们耿耿于怀，希望极力提高本教区在全帝国的地位。

安提阿是帝国东部的另一个重要的教会中心。安提阿当时也是一个商业和交通中心，但在经济和文教方面无法和亚历山大里亚匹敌。不过，安提阿曾经是圣徒保罗最早走出以色列向外国人传教的老根据地，其在宗教史上的神学权威地位至关重要。安提阿城为亚历山大王的一位大将安提奥古斯-厄皮凡尼斯（Antiochus Epiphanes）所建，因而得名。至耶稣和使徒们传教时，安提阿总督管辖叙利亚和巴勒斯坦。耶稣的信众之被称为基督徒即自安提阿始，圣徒保罗开始向外国人传教亦自安提阿始。在公元一世纪，安提阿作为基督教根据地的神学权威地位远远超过亚历山大里亚。同样，安提阿教区的高级神职人员也对君士坦丁堡教区的领袖地位耿耿于怀，希望极力增加本教区的权力和影响力。安提阿和亚历山大里亚都希望执神学理论之牛耳。冲突当然不可避免。政权和教权的冲突往往从意识形态的争论开始。
以神学家阿塔纳西乌斯（Athanasius）和阿波里纳瑞乌斯（Apollinarius）为首的亚历山大里亚教派的基督学认为，基督的人性是被动的，非自身的（impersonal）。基督的身体仅仅是一个载体（vehicle），一个为上帝之子在人世间借以活动的躯壳（即佛教所谓臭皮瓤）。耶稣的人体内并不存在一个与上帝之子不一样的独立的自我意识与愿望。亚历山大学派对基督神性与人性统一的这种理论又称为“灵肉基督学”（Word-Flesh Christology, 此处Word 一词的意思就是罗各斯Logos）。

安提阿教派对于亚历山大里亚的这种“灵肉基督学”感到震惊。这一教派的领袖人物是安提阿的尤斯塔迪乌斯（Eustatius of Antioch）, 塔尔萨斯的迪奥多（Diodore of Tarsus）和摩泼苏伊斯提亚的狄奥多（Theodore of Mopsuestia）。他们谴责亚历山大里亚教派切割耶稣基督的人性， 而提出他们的“灵人基督学” （Word-Man Christology）。按照安提阿教派的这一基督学，耶稣基督的人性不是被动的，而是主动的。耶稣基督的人性不仅仅是神性的载体或工具（instrument）, 而是完整的人格（physis）。亚历山大里亚教派强调神性与人性二象的统一；安提阿教派则强调这种统一下二象的区别。迪奥多甚至认为耶稣基督是“两个儿子”— 既是上帝之子，又是戴维王之子。

亚历山大里亚教派谴责安提阿教派的“灵人基督学”是否认神人二象的真实的本体论的结合（ontological union）。安提阿教派反驳说，如果神性和人性是同一个性（nature），那所谓“真实的神”和“真实的人”如何理解呢？神是创造者，人是被创造者，神和人怎么可能同质（cosubstantial）呢？神是永恒的，不变的，不可肢解的；人是被造的，可变的，暂时的。把神人二象说成是一个性不仅是神秘主义，而且也直接威胁到救世主义的信仰。

不识庐山真面目，只缘身在此山中。如果跳出这种神学争论的险峻巉岩，在局外观看这种争斗的庐山真面目，应该不难看出这种争论是不可能通过学术讨论分出是非的。唯一的解决是政治与宗教手段。381 年的君士坦丁堡大公会议已然谴责了亚历山大里亚神学领袖阿波里纳瑞乌斯为异端，说他企图“通过肢解耶稣人性来达到神人二性的统一”。争论以亚历山大里亚教派的失败开始。公元428年，罗马皇帝迪奥多西乌斯二世更任命安提阿教区牧首涅斯托利乌斯为君士坦丁堡教区主教。这一位置通常被称为“东罗马帝国教皇”，而罗马教区主教则被称为“西罗马帝国教皇”。有了这一殊荣，安提阿的神学地位如日中天。亚历山大里亚教派对此耿耿于怀，表面上顺从，暗地里韬光养晦，伺机报复。主教西里尔（Cyril）派出密探到君士坦丁堡秘密刺探涅斯托利乌斯主教和其他安提阿教派的异端言论和行为，静静地等待时机反扑。

**三。亚历山大里亚的反击 — 涅斯托利乌斯与西里尔的争斗**

偏偏这个涅斯托利乌斯主教不按规矩出牌，居然公然挑战当时基督徒普遍的崇拜 – 圣母玛丽娅（Theotokos）。他在宣教的时候号召信众们不要再崇拜圣母了。理由也很充足：既然根据尼西亚大公会议的正统教义耶稣基督和上帝是一体的，那么说处女玛丽娅生下了作为造物者的神就是背理的。神是不需要一个女人来孕育生产的。她生下的只是拿撒勒人耶稣，而不是救世主基督。涅斯托利乌斯主教于429年将反圣母的理论写在东罗马帝国通讯上而将圣母崇拜正式定为异端。因为涅斯托利乌斯主教的后台是罗马皇帝，使亚历山大里亚教派感到特别大的威胁。但是西里尔主教却于此看到了反击的战机。

西里尔主教立即给涅斯托利乌斯主教不停地写信质问，要求他对他的反圣母的理论作出解释。西里尔的策略是通过一系列的问题让涅斯托利乌斯不得不把一些本来只可意会不可言传的模糊的教义用明白的逻辑的语言说出来，然后从中挖出异端言论穷追猛打。而涅斯托利乌斯已经没法模棱两可地回避，只好尽量少犯错误。但是要想用明白的逻辑的语言来说明只能模棱两可的教义而想不犯错误谈何容易。于是西里尔频频得分。西里尔一生对神学没有大贡献，只有他和涅斯托利乌斯的这本通信录传世。

西里尔尽量把涅斯托利乌斯的理论拉到对耶稣基督神人二象性的讨论上来。西里尔强调耶稣基督的神性和人性是一个性（one nature），而涅斯托利乌斯则强调耶稣基督的神性和人性是两个性（two natures）。他质问涅斯托利乌斯：“如果你认为耶稣是一个完完全全的人，那你如何解释在耶稣基督身上神性与人性是同质的（consabstantial）？” 涅斯托利乌斯反驳说：“如果你否认耶稣基督是两个性的结合，那你如何能说他既是真实的神又是真实的人？” 涅斯托利乌斯无法想象一个没有生理上的人身（prosopon）为寄托的人性（physis）。他的一个基本公理就是：没有一个特定的个人的存在就不可能有人性的存在。无论是对于人性还是对于神性，Prosopon（身体）和physis（性）都必须同时存在。

涅斯托利乌斯这种逻辑的议论使他不知不觉地撞进了一个理论禁区：他实际上已经在主张耶稣基督身上存在着两个位格（two persons），可是三位一体的正统教义规定了耶稣基督只是一个位格。任何违背这个尼西亚正统教义的理论都是异端。为了挣脱这种困境，涅斯托利乌斯辩解说这两个persons 在耶稣基督身上实现了联合（conjunction），就像一个男人和一个女人结婚一样的联合。对于耶稣基督的道成肉身（incarnation），涅斯托利乌斯认为我们可以说耶稣基督同时是真神和真人，但没有必要把这二者混在一起。作为真神，他是上帝的儿子，给我们显示神迹；作为真人他为我们受难，牺牲，赎罪。他是两个persons，但是这两个persons 总是一起行动做事。

西里尔写了几封信给涅斯托利乌斯，要求他承认错误，遭到涅斯托利乌斯的拒绝。西里尔于是致信罗马大主教要求召开一次基督教全会（ecumenical council）。罗马主教对争论进行调查之后谴责了涅斯托利乌斯的异端理论，复信给西里尔主张将涅斯托利乌斯从首都教区主教的位置上拉下来。西里尔立即用罗马主教的复信转呈皇帝，要求召开基督教全会。罗马皇帝不太情愿地同意召开大公会议。他估计涅斯托利乌斯主义会得到大公会议的认可而成为基督神人二象性的正统教义。会议定于431年在以弗所召开。

**四。公元431年的以弗所大公会议**

西里尔和支持他的主教们先期到达以弗所，而涅斯托利乌斯和支持他的主教们还没有到达。西里尔等了几天以后就不再等了，径自召开大公会议。 大会的第一个议程就是朗读尼西亚信经并重申表示拥护。然后宣读了西里尔给涅斯托利乌斯的第二封信，严厉批判了涅斯托利乌斯的神人二象性基督学（Christological duality）。会议公开谴责涅斯托利乌斯和他的基督学为异端，并发表宣言：

神圣的大公会议托主庇荫，遵照护法王的旨意，谨于以弗所召开大公会议处置新的犹大—涅斯托利乌斯。鉴于其蔑视神明的传道以及对于正统教义的背叛，谨遵教旨于本年六月22日将涅斯托利乌斯逐出教门，剥夺其一切荣耀。

这次会议完全采纳了西里尔给涅斯托利乌斯的信中表述的教义“上帝的儿子和处女玛丽的儿子是同一个体，所以玛丽当然可以被称为圣母。”

西里尔的大公会议刚刚达成决议，安提阿党的大公们到达了。他们知道情况以后立即退出大公会议而另外召开一个以弗所会议。他们谴责西里尔和他的基督学为异端，再次确认涅斯托利乌斯的君士坦丁堡教区大主教的职位。会议还没结束，罗马来的主教们和教皇代表团抵达了。他们和西里尔派联合起来，批准了他们早些时候通过的谴责涅斯托利乌斯并将他剥夺教职的决定。两派争执不下，只好告到皇帝让圣驾定夺。

罗马皇帝最为关心的是帝国的统一。他不愿看到东西罗马的分裂，设法调和折衷。安提阿主教约翰提出：如果西里尔承认耶稣基督的神性和人性同时存在的二象性公式为正统的教义，则他们同意西里尔提出的对涅斯托利乌斯的处理。西里尔勉强同意：“区别基督的神性与人性是必要的，但是把这二性分开是应受到谴责的。说他有二象（duo physeis, duality）是区别（distinction），但不是分开 (division)。”这和他的“one nature after the union”的公式已经不一样了。亚历山大里亚教派对西里尔的这种妥协很不满意，质问说：难道“two natures”不就意味着存在“two persons” 吗? 西里尔在一个史称“复合公式（Formula of Reunion）”的文件中为他与安提阿教派的折衷辩护说：“二象的区别只是意想中的，而不是实在的”。这个“复合公式”宣称“神性和人性在耶稣身上复合以后就只有一性了”（One nature after union）。因为耶稣降生以前的形迹在福音书上没有记载，所以西里尔的“复合公式”实际上是否定了二象性。 西里尔的“复合公式”由亚历山大里亚主教西里尔和安提阿主教约翰于433年共同签署，罗马皇帝批准成为正统教义。涅斯托利乌斯被开除教籍，处以流放，终身未能翻案。

亚历山大里亚教派在以弗所大公会议上的胜利的关键是罗马教区和教皇代表团的支持。 但是这种支持不是无偿的，而是以一种政治交易为前提的， 那就是：亚历山大里亚教区必须支持罗马教区把一个叫做珀拉吉乌斯（Pelagius）的人开除教籍的决定。

初，一个叫珀拉吉乌斯的人被罗马谴责为异端。 他逃到叙利亚寻求避难，为安提阿教区收留。珀拉吉乌斯提出救赎必须是人努力的结果，而不能仅仅是神的恩赐。强调的是人为了进入天堂必须行善，而不能靠祷告求主恩典。人的解救要靠人自身的道德修养，而不是听任上帝先天安排的宿命。他的这个理论和安提阿教派的理论如出一辙。安提阿教派的基督学就认为耶稣基督的所作所为之所以符合上帝的旨意，是因为作为具有“完整人性”的耶稣是道德完人；是否能被救赎取决于人，人在救赎中是主动的。而亚历山大里亚学派的基督学认为耶稣基督的所作所为之所以符合上帝的旨意，是因为他本身是神的转世，他的所作所为其实就是神自己的所作所为。是否能被救赎取决于神，人在救赎中是被动的，神是主动的。亚历山大里亚教派立即指出珀拉吉乌斯的传道和安提阿教派的基督学本质上是一样的。珀拉吉乌斯自己也公认不讳。于是罗马教皇代表团提出，如果亚历山大里亚教区寻求罗马教区为盟友，就必须同意谴责珀拉吉乌斯为异端，以得到罗马教区对谴责涅斯托利乌斯为异端的支持。双方一拍即合。于是两人都被以弗所大公会议谴责为异端。

以弗所大公会议产生的“复合公式”将正统的基督学教义定义在两个极限之间：亚历山大里亚教派的阿波里纳瑞乌斯主义和安提阿教派的涅斯托利乌斯主义。此后的神学家在解释耶稣基督的神人二象性和道成肉身的救世学时，都尽量避免触到这两个异端所设定的界限。

**五。以弗所强盗会议**

431年的以弗所大公会议以涅斯托利乌斯为牺牲，以折衷的方式调和了亚历山大里亚教派与安提阿教派的矛盾。亚历山大里亚教派达到了他们的目的：将否认圣母的涅斯托利乌斯流放，并将西里尔的“复合公式”定为正统教义；安提阿教派有牺牲，也有所获：使西里尔和亚历山大里亚教派至少表面上承认了神人二象性；罗马教皇应该满意于对涅斯托利乌斯和珀拉吉乌斯的谴责；罗马皇帝也应该因为成功地避免了帝国和教会的分裂感到满意。可以说各有所得。大家都注意维护折衷调和的局面。至于神学理论问题，都不愿意说得太清楚，也说不太清楚。世间许多事情，还是朦胧些好。

可是这场神学争论的实质问题并没有真正解决。亚历山大里亚教派和安提阿教派中路线斗争觉悟特别高的坚定分子都觉得自己吃亏了，希望继续斗争取得更大的胜利。尤其是亚历山大里亚教派的神学家们，总以为西里尔不该向安提阿教派的神人二象性妥协。444年西里尔一死，继任的亚历山大里亚主教迪奥斯科鲁斯（Dioscorus）便立即重启对基督神人二象性的挑战，决心彻底清除安提阿教派在君士坦丁堡的影响。他在传道中完全否认基督的神人二象性，把“复合公式”解释为“神圣的罗各斯道成肉身以后只有一象”。

另一方面，安提阿教派的塞卢斯人狄奥多勒特（Theodoret of Cyrus）则认为将“复合公式”认定为正统教义是亚历山大里亚教派的胜利。他在传道中强调基督二象性的重要，而完全不接受“复合公式”。两派的对立又变得势同水火。

在这新一轮的争论中的一个关键人物是一个当时并不太关键的人 – 君士坦丁堡的神职人员尤提切斯（Eutyches）。他支持亚历山大里亚教派的基督学和新任主教迪奥斯科鲁斯，提出比西里尔更为极端的基督一性论。他认为耶稣一旦在玛丽子宫中受孕，他便是神人合一，其人性已然完全被神性所吞没所主宰。他拒绝承认耶稣基督和我们人类是同质的（consubstantial）。安提阿学派立即跳将起来：“看吧！亚历山大里亚神学最终必然走向彻底否定耶稣基督的人性！”“果如尤提切斯所云，基督怎么可以成为我们与上帝之间的中介（mediator）？他如何能够纠正亚当的堕落？”

一场大的争端看来不可避免。

此时迪奥斯科鲁斯先下手为强，使出了他的拜占庭手段。拜占庭本来是君士坦丁堡的别名，但也用来表示当时流行于这个新首都政坛的政客手段，包括欺骗，诈取，贿赂，阴谋，恐吓，谋杀，两面手法等等，尤指表面上装成支持某一派而实际上支持的是对立派的两面手法和依靠微妙复杂的政治阴谋来战胜对手的战术。迪奥斯科鲁斯不仅不站出来替尤提切斯辩护，反而主动提出召开基督教全会谴责尤提切斯。其目的有二：1）把尤提切斯流放到亚历山大里亚来避难；2）将争论带到大公会议上变成他自己与安提阿教区和君士坦丁堡教区之间的直接冲突，将斗争升级。他利用亚历山大里亚雄厚的财力大量贿赂皇帝的近臣以图左右皇帝，包括尤提切斯的上司 – 君士坦丁堡教区的一个叫做弗拉维恩（Flavian）的人。弗拉维恩于是在君士坦丁堡，罗马，亚历山大里亚，安提阿和以弗所之间联络，筹备召开第四次基督教全会。
至449年全会召开之时，迪奥斯科鲁斯主教觉得一切都安排得完备周详了，但为了万无一失，他还是带了一批埃及的神职打手来到大公会议。他和亚历山大里亚教派的主教们和打手们到达以弗所时，安提阿教派的主教们尚未到达。迪奥斯科鲁斯立即召开会议，通过了尤提切斯的理论为正统教义，谴责安提阿主教狄奥多勒特以及其他“涅斯托利乌斯主义者”为“上帝的敌人”并一律开除神职。此时弗拉维恩带着罗马教皇（Leo）谴责尤提切斯的书信来到会场。当他准备宣读圣谕的时候，迪奥斯科鲁斯的打手们一拥而上，将弗拉维恩打成重伤，几天后呜呼哀哉，进了天堂。

这次以弗所大公会议结束时，亚历山大里亚教派大获全胜：连罗马皇帝迪奥多西乌斯二世（Theodosius II）也抛弃了安提阿教派转而支持亚历山大里亚教派，认可了大公会议上的一切决议和行动。在一段时间内这次会议被称之为“第二次以弗所大公会议”，此时关于基督学的正统教义是：“耶稣基督是一性的神人（God-man），其人性完全被神性吞没，耶稣和我们不是同质的”。尤提切斯主义胜利了。433年的“复合公式”被抛弃了。

这次以弗所大公会议结束后不久，被谴责为“上帝的敌人”的神职人员立即向罗马皇帝和教皇上诉。教皇列奥听到会议上发生的事情以后，称这次会议为“强盗会议（Robber Synod）”，立即写信给皇帝要求否定这次以弗所强盗会议，谴责尤提切斯，恢复狄奥多勒特的安提阿主教职位。教皇并且对弗拉维恩的被害表示抗议，要求皇帝将他平反，恢复名誉，并逮捕凶手。罗马皇帝迟至450年才给与答复，拒绝了教皇的一切要求，特别是拒绝将以弗所大公会议翻案的要求。

教皇于是决定在没有皇帝的支持下在西罗马召开基督教全会。此时他已经不太在乎皇帝的支持。自从教皇列奥一世以后，皇帝有些偏安东部，已经不太管西罗马的事了。西部不断遭受北方蛮族的入侵，皇帝也不出兵保护。教皇于是立即填补这一军政权力真空，果断负起守土抗战之责，成了西罗马的实际军政元首。至450年7月，罗马帝国和基督教会已经濒临分裂的边缘。

此时上帝终于直接进行干预了。七月二十八日，迪奥多西乌斯皇帝从马上摔下，重伤致死。其妹普尔切丽娅（Pulcheria）和丈夫马西安（Marcian）继位。马西安极力主张君士坦丁堡教区应该摆脱亚历山大里亚和安提阿的神学影响。女皇和皇帝甫一继位，立即着手对以弗所强盗会议翻案的准备工作。他们将弗拉维恩的遗体从以弗所运到君士坦丁堡厚葬于市中心的索菲娅教堂，并于451年五月在君士坦丁堡附近的查尔斯顿（Chalcedon）召开基督教全会对以弗所强盗会议翻案。会议之前先将罗马教皇圣谕发送给各位与会的主教。教皇因为会址没有选在罗马而托词缺席，只派了一个代表团出席。亚历山大里亚主教迪奥斯科鲁斯被勒令出席。他预计到会议的结局，但仍然在赴会途中发表了一封信，将教皇列奥开除教籍，以表示他决意斗争到底。

**六。查尔斯顿大公会议**

查尔斯顿大公会议终于在451年十月隆重召开。500 个主教和18位政府高官出席了会议。女皇和皇帝也亲自莅临大会。教皇列奥的代表团和安提阿代表团坐在一边，迪奥斯科鲁斯和他的同党坐在另一边。会议一开始，被以弗所强盗会议谴责，撤职，并差点被烧死的前安提阿主教迪奥多勒特进入会场。会上立即骚动起来，但立即被女皇和皇帝制止了。迪奥多勒特光荣入座。接着，朗读以弗所强盗会议的决议并进行讨论。原来支持迪奥斯科鲁斯的主教们慢慢抛弃了他，纷纷对参加强盗会议，迫害迪奥多勒特主教，打死弗拉维安表示忏悔。只有迪奥斯科鲁斯坚持原来的立场，维护449年以弗所强盗会议的一切决议和行动。与会主教们投票撤去迪奥斯科鲁斯亚历山大里亚主教职位，将他和以弗所强盗会议的同谋们流放。女皇和皇帝批准了他们的决议，立即将迪奥斯科鲁斯流放到沙漠。大会根据教皇列奥的圣谕和西里尔致涅斯托瑞乌斯的信中的语言起草了“查尔斯顿公式”（Formulary of Chalcedon）或曰“查尔斯顿定义”（Definition of Chalcedon），于451年10月25日由女皇和皇帝批准生效。其核心内容如下：
我们必须承认我主耶稣基督是唯一的同一的圣子；是完全的神，完全的人，真正的神，真正的人，具有同样的理性的精神和肉体；他和天父同质，也和我们同质；除了没有原罪，主耶稣在一切方面都和我们一样；就其神性而言，他自创世之始就为天父所生，并与天父同在，为我们的救赎而生，直到永远；就其人性而言，他为圣母玛丽所生；他既是基督，又是主，是上帝唯一的儿子，以两性为我们认知而不容混淆，不能改变，不能割裂，不能分离；两性的差别又绝不能因为两者的结合而消失，两者保持自己的特性而互相配合共存于同一个位格（person）而不是分开的两个位格。

查尔斯顿会议又重申了对涅斯托瑞乌斯（已死）和尤提切斯的谴责。这次会议总的调子是反亚历山大里亚教派的，同时又正式将君士坦丁堡教区提升到与罗马教区同等的地位，虽然表面上仍然给罗马教区留了一点面子，称其为“同等中的第一”（First of Equal）。452年2月7日休会时，女皇和皇帝特地下了一道圣旨，禁止此后任何人挑起信仰理论的争端，所有基督徒都必须遵守尼西亚大公会议，君士坦丁堡大公会议和查尔斯顿大公会议决议的正统教义，凡是与正统教义相悖的理论都将一概被视为异端。

**七。查尔斯大公会议的影响**

公元451 – 452年的查尔斯顿大公会议凭籍皇权确立了耶稣基督神人二象性理论的正统教义，避免了教会甚至罗马帝国的分裂，但并没有真正解决这一理论上的根本分歧，使所有的基督徒信服。叙利亚，波斯和阿拉伯的相当一部分教徒拒绝接受查尔斯顿定义而从正统教会中分裂出去，组成了独立的涅斯托瑞乌斯教。在另一个极端，埃及的许多教徒也拒绝接受查尔斯顿定义而分裂出去组成了相信基督一性的教会，就是现在埃及的科普特教（Coptic Church of Egypt）。其他的折衷派并不愿意脱离教会，但是也没有从心底里接受查尔斯顿大公会议对神人二象性的定义，所以后来又发生过激烈的争论，只是大家都尽量避免触到查尔斯顿定义设立的神学框架，将争论局限于诸如“既然耶稣基督同时具有神性和人性，那他是不是有两个独立的意志？”“一个性（象）是不是应该有一个与他相属的位（person）？”之类的问题。对神人二象性的问题，还是没有统一的认识。

527年，贾斯汀尼安一世（Justinian I）继皇帝位。这是一位非常强势有作为的皇帝。他在位时对罗马帝国的法律和政府制度有过多项改革，所以又被称为贾斯汀尼安大帝。他将统一基督教的正统思想视为关系帝国国运的政治要务。为此，他将君士坦丁堡市中心的索菲娅大教堂修缮一新。面对教会内围绕基督学愈益激烈的新一轮争论，他下旨在首都召开另一次基督教全会。他任命一个拜占庭的列昂提乌斯（Leontius of Byzantium）组织并主持大会，在会前将列昂提乌斯的一些论述事先分发给与会主教以期得到预想的结果。列昂提乌斯的基督学理论的核心是基督人性的“位格化”。他承认，完整的真实的人性不可能没有具体位格（Person）而存在，否则人性就是抽象的而不是真实的。但是他认为，这样的Person 不一定是独立的。即是说，耶稣基督不一定需要两个Persons，一个是耶稣，一个是基督。他认为基督转世以后，耶稣的人性已经被基督的神性“位格化”了（personalized）。这就避免了由于神人二象性导致耶稣基督有两个位格而造成与三位一体理论的矛盾。

在553年的第二次君士坦丁堡大公会议上，首先由列昂提乌斯对查尔斯顿决议的解释作政治报告。皇帝命令所有的主教遵守查尔斯顿定义：“我不管你是亚历山大里亚教派还是安提阿教派，如果你认为（列昂提乌斯的）这一解释还不足以澄清你们的反对意见，那就证明你顽固不化，没有资格担任主教之职。”雷霆雨露皆为君恩。主教们只有唯唯。贾斯汀尼安大帝又令大会谴责两个已故的神学家 — 安提阿前主教，摩泼苏厄斯提亚的迪奥多（Theodore of Mopsuestia），和亚历山大里亚的奥利根（Origen）— 以进一步巩固理论壁垒的两个警戒标。
人的思想到底不可能用神权和皇权强行捏造。一旦强权消失，思想又要展开自己的翅膀。十六世纪马丁路德的宗教改革以后，新教徒不再承认教皇的权威，从组织上脱离了罗马教廷。西班牙的舰队被伊丽莎白打败以后，教皇再也没有镇压异端的世俗权力了。新教徒不再崇拜圣母玛丽娅。而这，正是涅斯托利乌斯被打成异端撤职流放的罪状。

新教徒组织上脱离教廷，但仍然奉新约和旧约为经典。马丁路德理论上仍然奉尼西亚决议和查尔斯顿决议为正统教义，但却不认同神的不可逾越性（impassibility），而将圣子的人性经验归诸其转世状态。所以路德认为，说“神出生了”，“神受难了”，“神被钉死在十字架上”等等并不是什么见不得人的事。马丁路德也许没有意识到，或者不在乎，意识形态自由的闸门一旦打开，就无法控制思想的洪流。宗教改革以后，对神人二象性的解释真是百花齐放，百家争鸣。一般的信众也不太清楚神人二象性神学理论的细节和历史，大都跟着自己的牧师说套话。近代的一些基督教神学理论家索性直接否认查尔斯顿定义。比如近代英国的神学历史学家莫里斯瑞尔顿（Maurice Relton）在他的《基督学研究》一书中就说“教皇列奥和西里尔主教都认为无限的罗各斯是神-人的中心。果如此，则转世基督及其神性便不可能经受任何变化，因而不可能受到痛苦，以至在他转世以后的所有人生经验中神性都没有改变。”言下之意，查尔斯顿定义直接威胁到耶稣受苦受难的真实性。他和许多新教神学家都认为，耶稣基督的神人二象性仍然是个谜。

尽管如此，无论新教还是天主教或东正教，都守护着耶稣基督神人二象性的信条，相信他是道成肉身，来到世上救赎我们，牺牲自己的肉体和生命以求赦免我们的原罪。经过一千多年的宗教传承，三位一体（Trinity）和神人二象（Duality）已经成了所有基督教派的基本信条和信徒的第六感觉。

像三位一体和神人二象性这样把两个完全不同的概念认同为一个概念的神學理論，是不可能以通常的逻辑来分析和理解的，他需要信仰的支持。毋宁说，他只能是一个信仰问题而不是逻辑问题。信仰问题不能通过逻辑分析搞得清清楚楚，只能朦胧对之。近代神学理论家罗杰奥尔逊在“基督教神学演义”中说得很清楚：“正统神学承认神秘主义，允许悖论与佯谬 (antinomy and paradox) 的存在。”显然，要想用逻辑和推理来理解神学理论是徒劳的。有些虔诚的基督徒和神学家参不透个中真谛，以书呆子精神钻逻辑牛角尖，认死理，一定要用希腊哲学和逻辑来辨明从犹太创世纪和救赎理论承袭演变而来的宗教教义，结果踩到理论地雷，被开除教籍，撤职，流放，甚至被烧死。说到底，这些人还是没搞懂宗教的实质和本义。
科学和宗教按理应该不一样。科学依靠的是实证和逻辑，宗教依靠的是见证和信仰。德布罗意的波粒二象性假説，从其思想根源分析，是植根于积淀了一千多年的以三位一体和神人二象性为脊梁的基督教文化。当然这个题目有点大，应当专文讨论。

此条目发表在 [宗教史](http://wang-lingjun.hxwk.org/category/%E5%AE%97%E6%95%99%E5%8F%B2/%22%20%5Co%20%22%E6%9F%A5%E7%9C%8B%20%E5%AE%97%E6%95%99%E5%8F%B2%20%E7%9A%84%E5%85%A8%E9%83%A8%E6%96%87%E7%AB%A0) 分类目录。将[固定链接](http://wang-lingjun.hxwk.org/2012/01/12/%E5%9F%BA%E7%9D%A3%E6%95%99%E4%B9%89%E7%9A%84%E7%A5%9E%E4%BA%BA%E4%BA%8C%E8%B1%A1%E6%80%A7%E5%8F%8A%E6%95%91%E8%B5%8E%E4%B8%BB%E4%B9%89/)加入收藏夹。

[← 早期基督教义的形成与三位一体论](http://wang-lingjun.hxwk.org/2012/01/01/%E6%97%A9%E6%9C%9F%E5%9F%BA%E7%9D%A3%E6%95%99%E4%B9%89%E7%9A%84%E5%BD%A2%E6%88%90%E4%B8%8E%E4%B8%89%E4%BD%8D%E4%B8%80%E4%BD%93%E8%AE%BA/)